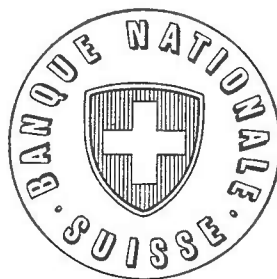


Banque Nationale Suisse

1948



41^{me} rapport

de la

Banque Nationale Suisse

1948

Berne, le 7 février 1949.

A l'Assemblée générale
des Actionnaires de la Banque Nationale Suisse

Messieurs,

Le Conseil de banque de la Banque Nationale Suisse a approuvé dans sa séance du 4 février 1949, sur la proposition du Comité de banque, le rapport présenté par la Direction générale sur l'exercice du 1^{er} janvier au 31 décembre 1948, pour être soumis au Conseil fédéral et à l'Assemblée générale des actionnaires.

Conformément à l'art. 53, 2^e alinéa, de la loi sur la Banque nationale, la Commission de contrôle a déposé son rapport en date du 5 février 1949. L'approbation des comptes par le Conseil fédéral, prévue par l'art. 26, 1^{er} alinéa de ladite loi, a eu lieu le 7 février 1949.

Nous avons donc l'honneur de vous soumettre le présent rapport en vous recommandant l'acceptation des comptes et l'adoption des propositions relatives à l'emploi du bénéfice, selon les résolutions formulées à la page 39.

Avec considération distinguée.

Au nom du Conseil de banque de la Banque Nationale Suisse:

Le président du Conseil de banque,
Dr A. Müller

Un membre de la Direction générale,
P. Rossy

Rapport de la Direction générale

sur l'activité de la

Banque Nationale Suisse

en 1948

Les tensions internationales, parfois violentes, qui ont persisté pendant toute l'année 1948, n'étaient guère de nature à donner un élan décisif à la reconstruction de l'économie mondiale. Sans doute la main-d'œuvre était-elle entièrement occupée dans la plupart des pays; mais des différences considérables apparaissaient dans l'évolution de la conjoncture. La production, en partie il est vrai sous l'influence du réarmement, a fait en général de nouveaux progrès et le ravitaillement s'est sensiblement amélioré grâce aux bonnes récoltes. En revanche, la couverture progressive de besoins non satisfaits pendant la guerre, les entraves que de nombreux pays acheteurs, pauvres en devises, mettaient aux mouvements des marchandises et le recul des prix agricoles ont ralenti çà et là l'activité de l'économie, sans pourtant la menacer d'aucune crise.

Sur le continent européen, ce sont surtout les perturbations dans les balances des paiements qui ont fait obstacle aux échanges internationaux de biens et de services. En 1948 non plus il n'a pas été possible de remédier au déséquilibre que la guerre a créé entre les économies nationales et notamment entre l'Europe et les Etats-Unis. C'est pourquoi la loi sur l'assistance à l'Europe (Foreign Assistance Act of 1948), adoptée au printemps 1948 par le Congrès américain, constitue un événement important dans la vie économique mondiale puisqu'elle sert de base à l'aide que les Etats-Unis prêtent actuellement à l'Europe. L'aide américaine, fondée sur le plan Marshall et qui doit s'étendre sur une période allant du 1^{er} avril 1948 au 30 juin

1952, allège grandement les difficultés que la pénurie de devises crée aux états bénéficiaires. Les négociations engagées à Paris, au sein d'un comité comprenant les représentants de 19 pays, ont abouti, le 16 avril 1948, à la conclusion d'une convention de coopération économique européenne. Cette convention, qui constitue en quelque sorte une charte économique internationale, impose à ses signataires la tâche d'établir et d'exécuter un programme général de reconstruction pour relever au plus tôt l'activité de l'économie européenne à un niveau satisfaisant. Elle attache une importance particulière aux efforts que les pays entreprendront eux-mêmes pour rétablir l'ordre dans leurs systèmes économiques et dans leurs régimes monétaires. La Suisse, qui n'a besoin d'aucune assistance financière, a signé cet arrangement pour attester sa volonté de coopérer, dans la mesure de ses forces, à la restauration de l'Europe.

Déjà à la fin de 1947, quelques pays de l'Europe s'étaient engagés à procéder à la compensation multilatérale des pointes de leurs balances des paiements réciproques. La Suisse n'avait adhéré à cette convention qu'en qualité de «membre intéressé». Sur la base de la convention de Paris concernant la coopération économique, les états européens participants ont conclu un nouvel accord de paiement et de compensation qui est entré en vigueur le 1^{er} octobre 1948 et sera d'abord valable jusqu'au 30 juin 1949. En restreignant autant que possible les règlements en or et en devises, cet accord tend à remédier au défaut d'équilibre qui affecte les balances des paiements des pays européens. Un montant de 742 millions de dollars, mis à la disposition des intéressés par le plan Marshall, doit empêcher le retour à un nouvel endettement intereuropéen. La Suisse s'est associée à ce nouveau régime en qualité de «membre occasionnel» et s'est déclarée prête à participer à la compensation, mais en examinant chaque cas séparément.

Les échanges internationaux de marchandises ont continué à être entravés par des cours de change qui ne correspondent pas aux parités des pouvoirs d'achat. Pour rétablir l'équilibre entre ses prix et ceux de l'étranger, la France a dévalué sa monnaie le 26 janvier 1948 dans la proportion de quelque 45%. Elle a institué en même temps une réglementation un peu plus libre du commerce de l'or et des devises, tout d'abord pour les transactions en dollars et en escudos et plus tard en francs suisses. En octobre, la France s'est de nouveau vue obligée de prendre des mesures afin d'ajuster les cours des devises non convertibles, mais sans modifier les parités. A part la France, d'autres pays, tels l'Argentine, le Chili, la Chine, la Bulgarie, la Colombie, le Mexique, l'Espagne et l'Uruguay, ont dévalué en fait leurs monnaies en adoptant, pour la plupart, le système des cours multiples et différentiels. Par ailleurs la Nouvelle-Zélande, en raison de ses rapports avec la livre sterling, a revalorisé sa monnaie de 25% dès le 19 août 1948. Comme elle n'est pas membre du Fonds monétaire international, elle a pu édicter cette mesure de sa propre initiative. A la fin de juin, une nouvelle monnaie, le «mark allemand», a vu le jour dans les zones occidentales allemandes. Comme la Suisse entretient normalement des relations économiques très actives avec

l'Allemagne, cette réforme monétaire revêt pour elle une importance toute particulière. Il n'existe pour le moment aucun rapport de valeur fixe entre le mark allemand et le franc suisse; c'est pourquoi la plupart des paiements s'effectuent encore sur la base du cours du dollar officiel en Suisse.

Ainsi donc l'année 1948 n'a pas été sans connaître de nombreux efforts entrepris en vue de vaincre les difficultés qui affectent l'économie et les conditions monétaires internationales. A cet égard, il importe de mentionner les crédits considérables que les institutions de Bretton Woods — le Fonds monétaire international et la Banque internationale de reconstruction et de développement — ont accordés à de nombreux pays. Néanmoins l'heure ne paraît pas encore venue de procéder à une atténuation décisive des prescriptions qui régissent les échanges commerciaux et les règlements internationaux.

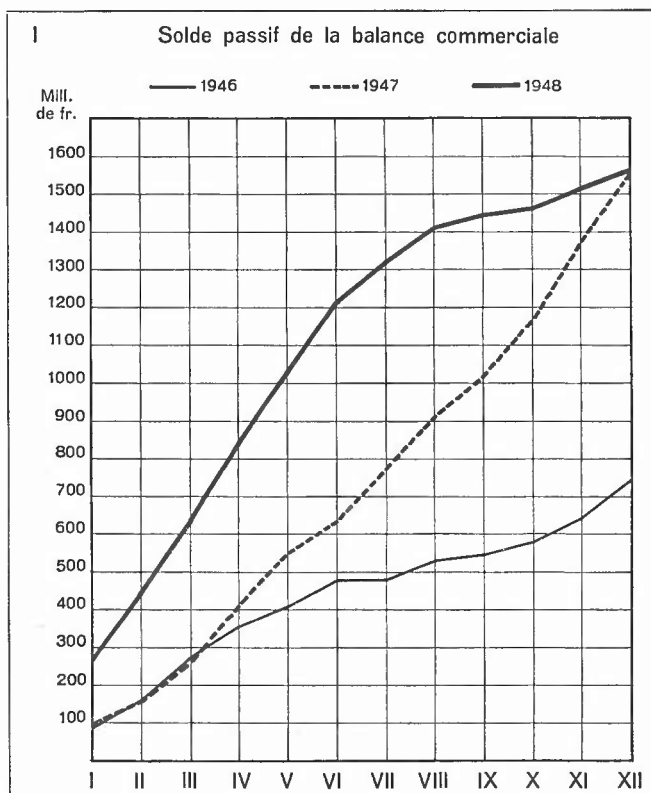
Bien qu'aucun changement proprement dit ne se soit produit dans la conjoncture de l'économie suisse, il est devenu évident, au cours de l'exercice, que la période de prospérité de l'après-guerre a franchi son point culminant. En effet le nombre des personnes occupées, aussi bien que le coefficient de l'emploi, qui traduit l'opinion des chefs d'entreprises, ont légèrement fléchi. Aujourd'hui la détente survenue sur le marché du travail se traduit moins par un accroissement du nombre des personnes à la recherche d'un emploi que par la demande moindre de main-d'œuvre et par le licenciement d'ouvriers étrangers. Quelques industries ont réduit temporairement les heures de travail ou constitué des stocks. La modification intervenue dans la conjoncture a eu pour cause principale les restrictions d'importations que des pays ont édictées par suite du manque de devises, le renforcement de la concurrence étrangère et l'amélioration dans l'état des approvisionnements de notre pays. Le recul du degré d'occupation constaté dans quelques industries d'exportation n'est pas demeuré sans influence sur l'industrie travaillant pour le marché intérieur ni sur l'artisanat, qui ont en outre ressenti tous deux la pression de l'accroissement des importations. Les prix recommencent à jouer un rôle plus important dans la lutte que les concurrents se livrent sur les marchés internationaux.

Un fléchissement se manifeste aussi dans l'activité de l'industrie du bâtiment. Sans doute le nombre des nouveaux logements construits pendant l'exercice est-il encore beaucoup plus élevé qu'en 1947; mais le programme pour la construction de nouvelles maisons d'habitation n'a pas atteint la même ampleur que l'année précédente, malgré la crise persistante du logement. L'accroissement du risque de dépréciation dû à la forte augmentation des frais, la réduction des subventions pour la construction d'immeubles locatifs ainsi que les restrictions de crédits qui se manifestent çà et là découragent la volonté de construire. La diminution des projets concernant la construction de bâtiments industriels s'explique par les perspectives moins favorables qui s'offrent aux exportateurs et, d'une manière générale, par des prévisions moins optimistes sur l'évolution de la conjoncture.

La contribution des recettes du tourisme à la couverture du déficit de la balance commerciale a été considérable en 1947; elle est probablement comprise entre 500 et 600 millions

de francs. On présume que le rendement de cet élément important de la balance suisse des revenus a été moins élevé en 1948 en raison, d'une part, de la diminution des arrivées d'étrangers et, d'autre part, des voyages plus nombreux que les Suisses font à l'étranger. Dans presque tous les pays, les séjours de vacances en Suisse continuent d'être entravés par des mesures restreignant l'octroi de devises; maints états ont réduit le plus souvent au strict minimum les attributions de devises destinées au paiement de vacances à l'étranger; il est même arrivé qu'ils les aient suspendues entièrement à titre temporaire. C'est le nombre des nuitées des hôtes britanniques qui a enregistré le recul le plus fort, soit un million ou 34% environ par rapport à l'année précédente. Si, en dépit de ce déficit, la diminution des nuitées de la clientèle étrangère n'est que de 4% comparativement à 1947, il faut en voir la cause dans l'affluence de visiteurs venus d'autres pays. Le nombre de nuitées passées dans les hôtels par des voyageurs suisses est de quelque 7% inférieur à celui de l'année précédente.

En 1947 l'agriculture avait souffert de la sécheresse; en été 1948, le temps humide et froid a porté préjudice aux récoltes, dont une partie n'a pu être rentrée qu'avec peine. Elles ont été non seulement moins abondantes que l'année précédente, mais leur qualité, notamment celle du regain, des céréales et des pommes de terre hâtives, a laissé à désirer. En revanche, les beaux jours de l'automne ont été propices à l'agriculture; ils ont favorisé la croissance des betteraves à sucre et en particulier la cueillette des fruits et la vendange. Pour remédier aux difficultés que rencontrait la vente des vins, le Conseil fédéral a prélevé sur le fonds de la viticulture une somme de 10 millions de francs destinée à réduire le prix du vin



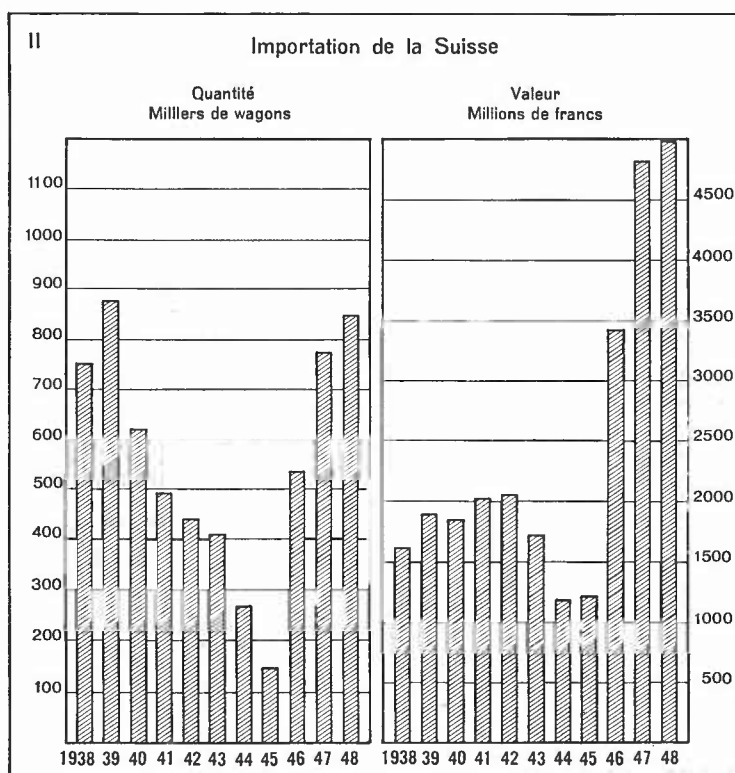
blanc. En automne, des perturbations ont troublé le marché du bétail de boucherie. Les prescriptions de l'économie de guerre obligeant le paysan à vendre le bétail d'abatage aux commissions officielles d'achat ont été abrogées en novembre et le régime du marché a été réorganisé. Le commerce du bétail de boucherie est de nouveau entièrement libre; en revanche les importations de bétail d'abatage et de viande doivent continuer d'être adaptées aux besoins du pays non couverts par la production indigène. Elles demeurent soumises au régime de l'autorisation.

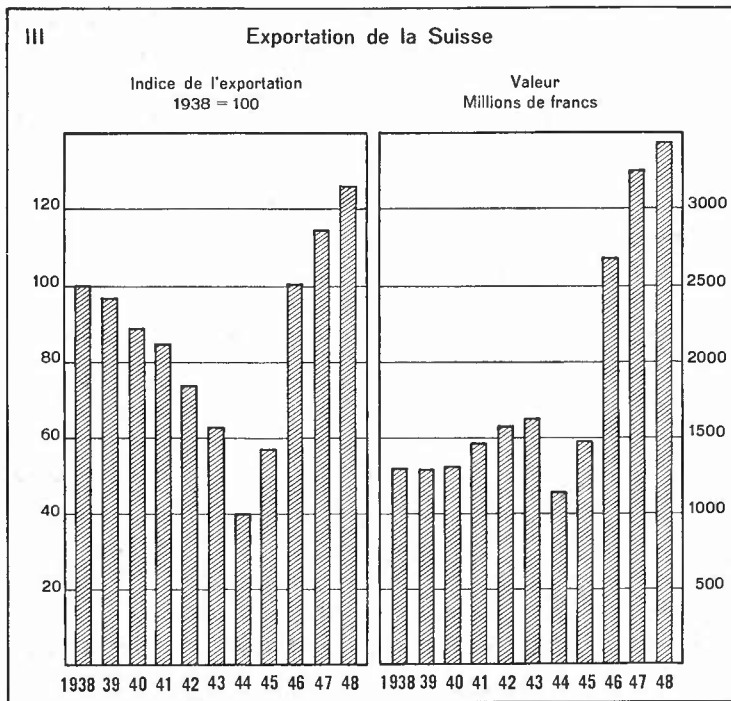
Tandis que les prix des pommes de terre de table ont fléchi de quelque 18% et ceux des vins de 10 à 30%,

les prix du lait et des céréales panifiables sont restés les mêmes. Les prix du bétail de boucherie dépassaient de 3% à la fin de 1948 leur niveau de 1947. L'indice des prix des produits agricoles, exception faite des fruits, du vin et des légumes, est monté de 209 à 210 points (1939 = 100). L'indice des prix des moyens de production agricole a également progressé, notamment par suite de la hausse des salaires en espèces et du coût de la construction; il s'est élevé de 179 à 183 points ou de 2%.

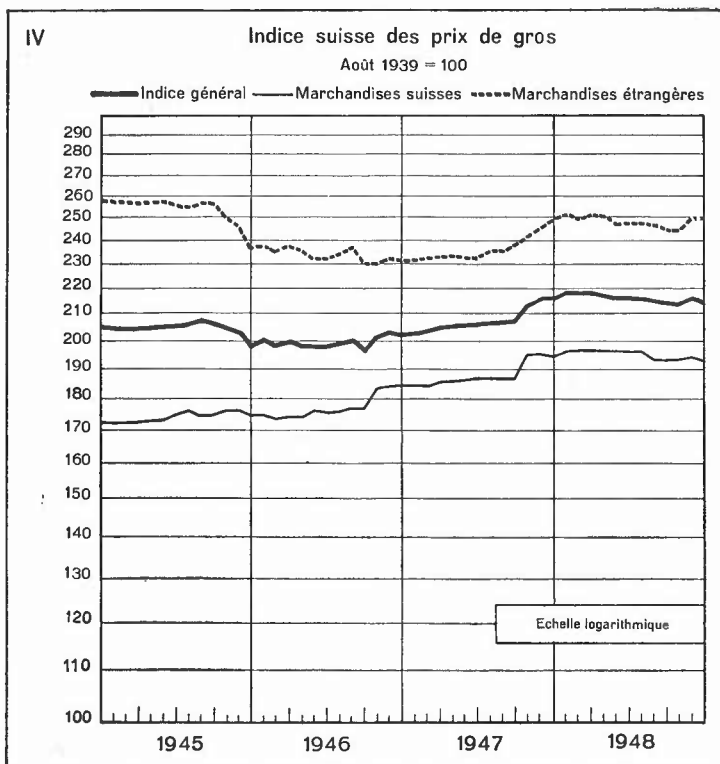
En se fondant sur des estimations, on présume que le solde passif de la balance commerciale constaté en 1947, soit 1,5 milliard de francs, a pu être à peu près couvert par d'autres postes de la balance des revenus. La forte augmentation des importations qui s'est produite pendant le premier semestre de 1948, alors que la valeur des exportations demeurait la même, a entraîné un déficit de plus de 1,2 milliard. Bien que ce découvert n'inspire aucune inquiétude en raison des réserves monétaires dont dispose notre pays, il soulève pourtant la question de savoir dans quelle mesure la balance des revenus permet de le combler. Comme les entrées de marchandises ont considérablement reculé alors que le volume des exportations n'a pas varié, l'accroissement du solde passif s'est fort ralenti pendant le second semestre, à la différence de ce qui s'était passé en 1947 à pareille époque. L'excédent des importations pour l'année 1948 tout entière s'élève à 1565 millions de francs.

Avec 5 milliards de francs en chiffre rond, les importations ont atteint un nouveau maximum en valeur; elles ont aussi dépassé le volume constaté l'année précédente, sans égaler toutefois celui de 1939. Selon l'indice des prix du commerce extérieur, les importations ont enchéri de 151% depuis 1938. En général le ravitaillement de notre pays en denrées alimentaires et en matières premières n'a plus rencontré de difficultés spéciales. Comparativement aux années antérieures, il a été possible d'accroître surtout les arrivages de blé. Rares sont les marchandises qui sont encore soumises à une réglementation internationale. Alors que pendant les années de guerre il avait fallu mettre le commerce d'exportation autant que possible au service des importations, la position de la Suisse dans le





destinées. L'industrie textile a vu ses livraisons subir un recul sensible; malgré les efforts déployés par la politique commerciale, l'écoulement, dans les pays pauvres en devises, de biens qui n'ont pas une importance vitale, s'est heurté à des difficultés croissantes. Selon l'indice du commerce d'exportation pondéré avec les valeurs, qui reflète l'évolution des quantités



système des échanges commerciaux internationaux s'est modifiée en ce sens que, maintenant comme autrefois, les importations doivent contribuer dans une mesure plus large à développer les exportations.

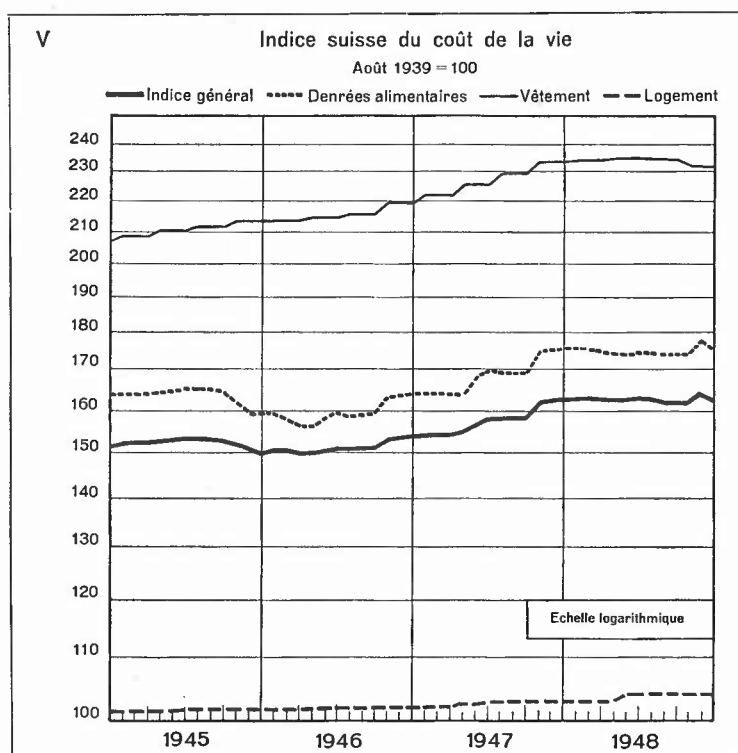
La valeur des exportations qui s'établit à 3,4 milliards de francs n'est pas beaucoup plus élevée qu'en 1947; toutefois des changements considérables se sont produits tant en ce qui concerne l'importance des ventes des différentes industries que les pays auxquels elles étaient

destinées. L'industrie textile a vu ses livraisons subir un recul sensible; malgré les efforts déployés par la politique commerciale, l'écoulement, dans les pays pauvres en devises, de biens qui n'ont pas une importance vitale, s'est heurté à des difficultés croissantes. Selon l'indice du commerce d'exportation pondéré avec les valeurs, qui reflète l'évolution des quantités sur la base des prix moyens pratiqués en 1938, le volume des ventes à l'étranger a continué de progresser au cours de l'exercice. Il ressort de l'indice des prix du commerce extérieur qu'en 1948 le prix moyen des exportations a été de 154% (en 1947 de 164%) plus élevé qu'en 1938.

Sur les marchés internationaux des marchandises, de nouveaux facteurs de hausse ont fait sentir leur action. C'est tout particulièrement dans le groupe des matières premières industrielles et des matières auxiliaires et dans celui des produits importants pour l'économie de

guerre que des prix sont fortement montés; en revanche les récoltes favorables ont provoqué des baisses, en partie considérables, sur les marchés agricoles. Tandis que l'indice des prix du commerce de gros s'est sensiblement relevé dans les pays importants, celui de la Suisse se trouvait à la fin de 1948 au même niveau qu'à la fin de 1947; les augmentations et les baisses de prix se sont compensées. Les prix des métaux, des matériaux de construction, des textiles, du cuir et du caoutchouc ont enregistré des relèvements notables, tandis que ceux des matières fourragères, des produits alimentaires, des combustibles (charbon), des engrais et des aliments de provenance végétale ont subi les fléchissements les plus marqués. Les élévations de prix intervenues en 1947 sur les marchés mondiaux ont imprimé à l'indice des marchandises importées une hausse plus accentuée qu'à celui des produits indigènes. Pendant l'exercice, les courbes de ces deux indices ont évolué calmement et elles montrent qu'à la fin de l'année le renchérissement est presque le même qu'en 1947. Selon l'indice général du commerce de gros, les prix de gros ont augmenté de 116 % depuis août 1939.

Jusque vers la fin de l'année, la stabilité de l'indice du coût de la vie a été remarquable; mais il faut dire qu'elle résultait de mouvements des prix divergents dont les écarts sont demeurés le plus souvent légers. C'est en novembre seulement que la suppression du régime des prix maxima et des subventions accordées par la Caisse de compensation a provoqué un relèvement du prix de la viande fraîche. De plus, l'augmentation de la consommation de pain blanc ayant été prise en considération dans les calculs, l'indice



du coût de la vie a dénoté un renchérissement de 64 % à la fin de 1948 contre 63 % à la fin de 1947.

Malgré la stabilité du coût de la vie, les salaires ont continué à s'élever pendant l'exercice. Calculés en prenant pour base les gains horaires nominaux compris dans les relevés statistiques de l'Office fédéral pour l'industrie, les arts et métiers et le travail, les salaires étaient de 82,5 % plus élevés à la fin du troisième trimestre qu'en 1939, contre 78 % à la fin de 1947. Rapportés à l'indice du coût de la vie, les gains horaires réels ont probablement dépassé de quelque 11 %, à la fin de l'année, leur niveau d'avant-guerre. Ces évaluations re-

posent sur les données relatives aux salaires payés par les industries, y compris l'industrie du bâtiment; elles ne tiennent pas compte des salaires des autres branches, ni des traitements des employés.

La nécessité, au point de vue économique, de sauvegarder la stabilité du franc a engagé les associations centrales de l'économie à signer, au commencement de l'année 1948, un accord de stabilisation des prix et des salaires. Cet accord, dont la validité a été prolongée entre temps jusqu'au 31 octobre 1949, a contribué pour sa part à préserver le pouvoir d'achat du franc suisse de fléchissements considérables. Quant à la Banque nationale, elle s'est efforcée de pratiquer, sur le marché de l'argent et dans le domaine monétaire, une politique propre à empêcher autant que possible les effets inflationnistes de facteurs d'origine monétaire. Il importe que tous les milieux poursuivent avec énergie les efforts visant à maintenir et à renforcer la stabilité du pouvoir d'achat du franc suisse.

Si l'on a pu sauvegarder la stabilité du coût de la vie, c'est notamment grâce aux 290 millions de francs que la Confédération a dépensés à cet effet et en faveur de la construction de logements en 1948. Les actions tendant à réduire les prix s'appliquent encore au lait et aux produits laitiers, aux céréales panifiables et à la construction de maisons d'habitation. Mais, quelque souhaitable que soit au point de vue fiscal la réduction prochaine de ces subventions, il ne saurait être question d'y procéder tant qu'elle menacera la stabilisation.

L'évolution des finances fédérales, pour les dépenses comme pour les recettes, dépend largement du mouvement de la conjoncture. Grâce au fort volume des importations et à l'emploi total de la main-d'œuvre, le rendement de la plupart des impôts a été plus élevé que l'année précédente. Tandis que l'impôt de sacrifice n'a plus donné lieu qu'au recouvrement de soldes, l'impôt sur les bénéfices de guerre a rapporté des sommes encore considérables; en outre les entrées au titre de la quatrième période de l'impôt pour la défense nationale ont déployé leurs effets au cours de l'exercice. Les contribuables ont largement fait usage de la possibilité d'acquitter par anticipation le montant total de cet impôt. On voit se refléter dans les dépenses la diminution de l'activité imposée à la Confédération, en partie par les circonstances de la guerre. Alors que l'excédent de recettes par lequel s'est soldé le compte de 1947 s'élevait à 221 millions de francs, celui que prévoit le budget pour 1948 n'est que de 13 millions. Il est cependant probable que le résultat effectif sera meilleur.

Sur le plan monétaire, il importe de signaler avant tout le nouvel accroissement des réserves en or et en devises de la banque d'émission. Le mouvement des réserves monétaires dépend en principe de l'évolution de la balance des paiements. On ne possède encore aucune estimation relative à la balance des revenus en 1948; il est toutefois peu probable que ses actifs suffiront pour compenser le solde passif de 1565 millions de francs qu'accuse la balance commerciale. Si les réserves monétaires de la Banque nationale ont malgré tout augmenté, il faut en attribuer la cause à l'entrée de capitaux étrangers dans notre pays. Dans les opéra-

tions traitées avec des banques centrales, la Banque nationale a reçu pour quelque 200 millions de francs d'or; elle en a repris à la Confédération pour 434 millions de francs environ correspondant, en majeure partie, à de l'or que le Département fédéral des finances et des douanes avait acquis, il y a quelques années, mais sans le payer, lors de l'application des mesures de stérilisation. D'autre part elle a répondu aux demandes des industries qui travaillent l'or en leur en vendant, au prix légal, pour 55 millions de francs. Pendant l'exercice, il n'a pas été cédé d'or au marché libre. Le prix d'achat de l'or n'a pas été modifié de toute l'année; il est demeuré fixé à 4869.80 francs le kilogramme de fin.

Jusqu'ici déjà la Banque nationale a repris des dollars découlant d'exportations destinées à la zone du dollar et à de nombreux autres pays. En vue de décharger le trafic des paiements réglementé par des accords, elle a consenti, tout dernièrement, à transférer aussi des dollars provenant de marchandises suisses vendues à des pays avec lesquels la Suisse a conclu des accords de paiements. En agissant ainsi, la Banque nationale croit apporter une aide bienvenue aux exportateurs suisses. Comme les livraisons à des pays européens sont en diminution, on s'efforce d'intensifier les exportations vers des pays d'outre-mer. Ce changement d'orientation a provoqué une augmentation des rentrées de dollars à la banque d'émission, à un moment où les sorties affectées au règlement d'importations venant d'outre-Atlantique sont en recul. Dans le service des paiements réglementés, l'épuisement des crédits accordés par la Suisse et l'insuffisance des exportations des pays partenaires ont amené à diverses reprises des banques d'émission étrangères à effectuer des envois d'or. Au cours de l'exercice, la Banque nationale a également reçu des montants de dollars considérables provenant du tourisme, du trafic d'assurances, de commissions, de licences et d'autres activités commerciales. En outre elle a continué à transférer, comme elle l'a déjà fait en 1947, les revenus d'avoirs certifiés propriété suisse placés aux Etats-Unis ou dans d'autres pays de la zone du dollar. Enfin elle a consenti, au début de 1948, à transférer des capitaux pour des montants limités en acceptant, au cours officiel, 10 % des avoirs certifiés appartenant à des détenteurs suisses et disponibles aux Etats-Unis. Les dollars qui ont afflué à la Banque nationale en 1948 par suite des transferts d'intérêts et capitaux ont dépassé ensemble 400 millions de francs.

Les réserves monétaires (or et devises) de la Banque nationale ont atteint, à la fin de 1948, le montant le plus élevé qu'elles aient jamais connu, soit 6058 millions de francs. Y compris l'or repris à la Confédération, elles se sont accrues de 699 millions au cours de l'exercice, dont 565 millions représentent du métal précieux et 134 millions des dollars. L'encaisse-or de la Confédération était de 182 millions de francs à la fin de l'année.

En 1948, il n'a pas encore été possible de normaliser le commerce du dollar. Influencé par les transferts de capitaux, le cours de cette devise sur le marché libre était monté à 4,23 francs en janvier 1948, c'est-à-dire à proximité du cours officiel. Il a subi plus tard un recul sensible imputable à des événements extérieurs. Au milieu de février, un projet con-

cernant le retrait et l'échange des billets de banque américains a suscité de vives inquiétudes qui ont pesé sur le cours des billets-dollars et affecté également celui des dollars financiers. Les pertes de cours se poursuivirent sous l'empire des événements politiques qui se sont déroulés en Tchécoslovaquie, parce qu'à cette époque-là, contre toute attente, la demande de francs suisses a augmenté. Une nouvelle pression s'est exercée sur le cours libre du dollar au moment où le Secrétaire du Trésor américain Snyder a conçu un plan qui prévoyait de saisir les avoirs dont la propriété n'était pas encore certifiée, et de les employer, dans le cadre du plan Marshall, à l'œuvre de reconstruction des pays européens. Enfin le commerce international de l'or a été la source d'une autre offre de dollars financiers, lorsqu'il s'opérait par l'intermédiaire des ports francs suisses. La Banque nationale ne pouvait et ne peut du reste pas avoir pour tâche de faire face à tous ces mouvements internationaux de capitaux et de remédier ainsi à la disparité du dollar financier. Comme elle l'a fait jusqu'ici, elle s'efforce de normaliser le marché du dollar. Toutefois on ne saurait rendre déjà maintenant sa pleine et entière liberté au trafic du dollar; ce régime ferait courir à la masse monétaire un risque d'accroissement excessif et incontrôlable qui est encore trop grand. On ne saurait non plus assumer en le rétablissant la responsabilité de mettre en péril le niveau des prix et des salaires.

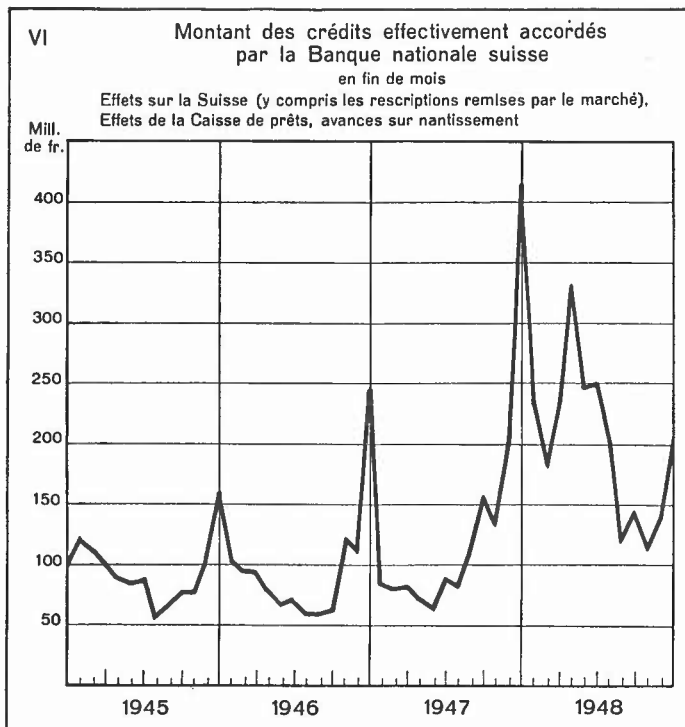
Ces dernières années, la Banque nationale a cédé de l'or au marché afin d'absorber du pouvoir d'achat. Les abus auxquels a donné lieu le commerce de l'or l'ont engagée à suspendre ces cessions à partir du 9 septembre 1947. Mais la spéculation a trouvé de nouveaux moyens pour continuer son activité. En effet, le recours aux ports francs suisses et aux acquits-à-caution lui a permis d'effectuer des transactions d'un montant considérable sur des lingots et monnaies d'or. Comme l'or traité dans ces conditions n'entrait pas sur le territoire douanier de la Suisse, il échappait aux prescriptions qui règlent l'importation et l'exportation d'or. Les suppléments de prix que de nombreux marchés étrangers payent pour l'or encouragent de telles transactions. Mais, comme elles se déroulent par l'intermédiaire de la Suisse et qu'elles contreviennent à l'esprit des prescriptions régissant le commerce de l'or, le Conseil fédéral a complété, le 29 décembre 1948, son arrêté du 7 décembre 1942 sur la surveillance du commerce de l'or en subordonnant à une autorisation de la Banque nationale non seulement l'importation et l'exportation, mais aussi le transit de l'or.

La diminution des disponibilités et la tension qui s'étaient manifestées sur le marché suisse de l'argent déjà en 1947 ont d'abord continué à s'aggraver dans le premier semestre de 1948. L'essor général de l'économie dans les années d'après-guerre, la vive activité de l'industrie du bâtiment, le financement d'importations élevées et de la constitution de stocks de marchandises ont entraîné une augmentation des crédits et par là une forte mise à contribution des disponibilités du marché de l'argent. Au cours de l'exercice, en partie du fait de la conclusion d'accords économiques, les banques ont quelque peu renforcé leurs ouvertures de crédits à l'étranger. On a constaté que, dans les 43 banques les plus grandes (banques

cantonales, grandes banques et banques locales d'une certaine importance), le portefeuille commercial a augmenté de 332 millions de francs de la fin de 1945 à la fin de septembre 1948, les fonds appartenant à des tiers de 1805 millions de francs et les prêts hypothécaires de 720 millions. Il est vrai que ces mêmes établissements ont reçu des sommes considérables — près de 2,5 milliards de francs. Les fonds fournis par la clientèle n'ont pas toujours suffi à répondre aux demandes de crédits; venus en partie de l'étranger, ils ne cherchent pas à se placer dans notre économie nationale et leur présence n'est désirable ni au point de vue économique, ni au point de vue monétaire. Il sied aussi de faire observer que les banques n'ont pas toutes bénéficié dans la même mesure des capitaux d'épargne créés par l'économie suisse. Elles se sont procuré d'autres moyens financiers en vendant des titres et, le cas échéant, en ne renouvelant pas des emprunts échus; les 43 banques précitées ont vu diminuer leurs placements en titres de 831 millions de francs depuis la fin de 1945 et de 280 millions dans les seuls neuf premiers mois de l'exercice. D'autre part les banques ont cherché plus fréquemment à obtenir de nouveaux fonds soit en émettant des emprunts par obligations, soit en s'adressant aux centrales de lettres de gage, ou en offrant des obligations de caisse à des conditions plus avantageuses; le souci de leur liquidité les a engagées à faire preuve en même temps d'une certaine réserve dans l'ouverture de crédits. Cette attitude servait l'intérêt de l'économie tout entière, puisqu'en freinant l'élan de la conjoncture, elle soutenait les efforts entrepris pour stabiliser les prix et les salaires.

Une détente sensible s'est produite sur le marché de l'argent au cours du second semestre de 1948; mais les banques et les places bancaires n'en ont pas toutes profité dans la même mesure. A la fin de l'année, les engagements à vue de la banque d'émission s'élevaient à 1243 millions de francs contre 1172 millions à la fin de 1947. Les avoirs en comptes de virements appartenant à des banques suisses atteignaient, à eux seuls, 600 millions à la fin de 1948 contre 390 millions de francs une année auparavant. L'or et les dollars que la banque d'émission a repris pendant l'exercice ont procuré au marché 320 millions de francs et la libération de produits d'exportation placés en comptes bloqués 187 millions; ces avoirs sont descendus à 237 millions de francs à la fin de l'année.

Le taux hors banque appliqué aux acceptations de banque et aux effets commerciaux de premier ordre a été porté de $1\frac{3}{8}\%$ à $1\frac{1}{2}\%$, voire $1\frac{3}{4}\%$, alors que le loyer de l'argent au jour le jour s'est généralement maintenu à $1\frac{1}{2}\%$. Depuis le 26 novembre 1936, la banque d'émission n'a pas modifié ses taux officiels; le taux d'escompte est donc demeuré à $1\frac{1}{2}\%$ et le taux des avances sur nantissement à $2\frac{1}{2}\%$. Comme il y avait sur le marché lui-même des forces qui s'opposaient à une nouvelle expansion du crédit, la Banque nationale n'a eu aucune raison d'élever ses taux. Dans les mesures qu'elle a prises à l'encontre d'une augmentation temporaire des crédits demandés par l'économie, elle s'est bornée à appliquer ses principes traditionnels aussi bien à l'escompte des effets qu'aux avances sur nantissement, mais en répondant à tous les besoins justifiés.



La mise à contribution assez forte, dont la banque d'émission avait été l'objet de la part de l'économie privée à la fin de 1947, a marqué un recul assez prononcé déjà au début de la première quinzaine de janvier 1948, lorsque les avances sur nantissement ont été ramenées à leur niveau antérieur. Tandis que le montant de ces avances est demeuré relativement modéré jusqu'à la fin de 1948, le recours à la banque d'émission pour l'escompte d'effets s'est renforcé à certains moments. En avril il a fallu que la Confédération demandât à la banque d'émission les ressources

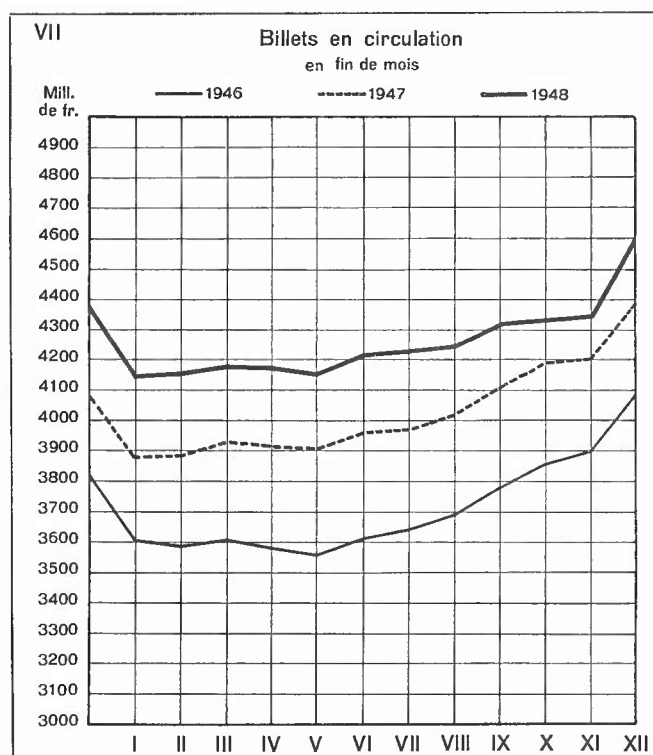
nécessaires pour rembourser un montant de 255 millions de francs, afférents à des bons de caisse $2\frac{1}{2}\%$ émis en 1943, et couvrir des besoins de trésorerie passagers; à cette fin elle a présenté à l'escompte des effets créés par des organismes chargés d'approvisionner le pays. Depuis le milieu d'août, la mise à contribution totale du crédit de la banque d'émission est demeurée constamment modique; à la fin de l'exercice son niveau était bien inférieur à celui qu'elle avait accusé à la fin de 1947. En revanche, le portefeuille commercial, y compris les effets de la Caisse de prêts et les avances sur nantissement, a atteint 196 millions de francs en moyenne annuelle contre 115 millions l'année précédente. Les bons du Trésor que contient le portefeuille des effets ne représentent pas des remises de la Confédération, mais des réescomptes au marché. Comme nous l'avons mentionné plus haut, la Confédération ne s'est vue que momentanément dans l'obligation de recourir à la banque d'émission par la voie du réescompte; son avoir s'est élevé en moyenne annuelle à 65 millions de francs.

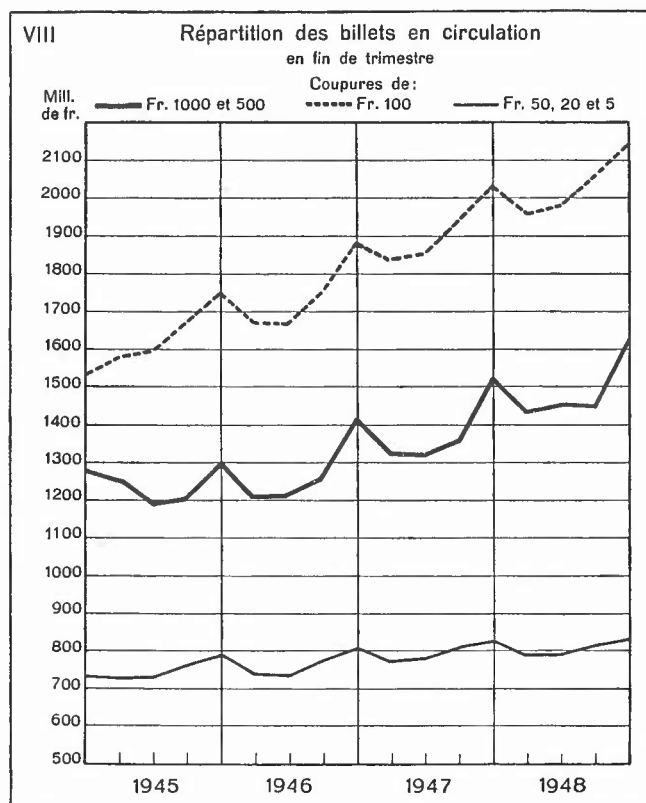
Les tensions internationales ont montré l'opportunité de vouer plus d'attention à l'entretien de réserves de produits importants, notamment de denrées alimentaires, de matières premières et de carburants. La création de stocks de ce genre n'a pas été rendue obligatoire, mais réglée par des conventions avec des entreprises du commerce de gros et de l'industrie. La Confédération ne prend non plus aucun engagement pour garantir les prix; en revanche elle accorde des facilités fiscales concernant les amortissements. La Banque nationale s'est déclarée prête à mettre son crédit à disposition pour financer la constitution de réserves de marchandises, dans la mesure où les fonds nécessaires ne sont pas fournis par les banques privées. Comme elle l'avait déjà fait lors de la création

des stocks obligatoires, la Confédération s'est engagée envers la Banque nationale à répondre, à titre subsidiaire, de la bonne fin des effets présentés directement à la Banque nationale par les détenteurs de réserves de marchandises. Elle lui a remis pour cela, en remplacement de la deuxième signature, des rescriptions sans intérêts, alors qu'elle-même s'est fait accorder comme sûreté un droit de disjonction en cas de concordat ou de faillite des propriétaires de stocks. Les effets sont escomptés au taux officiel. Le portefeuille de la Banque nationale en contenait pour 64 millions de francs à la fin de 1948.

La vive activité qui régnait dans l'économie et les chiffres constamment élevés des mouvements du commerce de détail ont de nouveau provoqué une extension de la circulation des billets; cependant les facteurs générateurs de ce phénomène n'ont plus agi avec autant d'efficacité que les années précédentes. Les prix étant demeurés stables et les relèvements de salaires modérés, ils n'ont plus guère contribué à renforcer les besoins de billets. Comme le montre le graphique VII, la circulation fiduciaire a vu son accroissement se ralentir; dans le premier semestre de 1948 elle était en effet supérieure de 250 à 300 millions de francs au montant qu'elle avait accusé l'année précédente; or elle ne l'a surpassé le plus souvent que de 150 millions de francs pendant le dernier trimestre; les courbes se sont donc fortement rapprochées depuis le milieu de l'année. Alors qu'au printemps l'aggravation de la tension internationale et l'afflux de capitaux étrangers avaient soulevé une vague de thésaurisation, on a plutôt l'impression qu'un certain mouvement de déthésaurisation a commencé en automne. Mais des étrangers détiennent sans doute encore un montant considérable de billets de banque suisses. Les rentrées assez importantes de billets ont probablement aussi pour cause le degré de liquidité plus faible de nombreux établissements de banque qui rapportent plus rapidement les billets à la banque d'émission pour y constituer des avoirs en comptes de virements ou s'acquitter d'engagements envers elle. Le volume des moyens de paiement dont disposent les autres entreprises de l'économie n'est en partie plus aussi grand qu'auparavant; les règlements s'effectuent à une allure plus lente. A la fin de 1948, la circulation fiduciaire atteignait 4594 millions de francs contre 4383 millions à la fin de 1947.

En ce qui concerne la proportion des différentes coupures dans la circulation totale, le graphique VIII montre que celle des billets de 100 francs s'est de nouveau considérable-





également les engagements à vue dont font partie, il est vrai, non seulement les avoirs en comptes de virements de l'économie suisse et de la Confédération, mais aussi les avoirs déposés à la banque d'émission par l'étranger. Avec 1242 millions de francs en tout, les engagements à vue sont supérieurs de 70 millions de francs au niveau qu'ils accusaient à la fin de 1947. Le volume total de la masse monétaire était de 5,8 milliards de francs à la fin de 1948 contre 5,6 milliards à la fin de l'année précédente.

Afin de procurer des moyens de trésorerie à la Confédération et d'assurer le renouvellement de rescriptions échues au remboursement, des bons du Trésor, à l'échéance de six mois et de un à trois ans, ont été placés sur le marché au cours de l'exercice. Si l'on tient compte des titres non convertis à l'échéance, le montant des bons du Trésor émis en 1948 dépasse de 217 millions de francs le montant de ceux qui ont été amortis. Les titres de ce genre en circulation à la fin de l'année représentaient une somme de 756 millions de francs.

En reprenant de l'or à la Confédération, il a fallu que la Banque nationale assumât aussi les engagements correspondants envers l'économie. Comme il s'agit en l'espèce d'engagements à terme, une nouvelle rubrique, dénommée «engagements à terme», a été introduite dans la situation; en dehors des avoirs en comptes bloqués, elle contient un montant de 100 millions de francs afférent aux rescriptions que la banque d'émission a émises en 1947 pour stériliser de l'or. A la fin de l'année, les engagements inclus dans cet article s'élevaient à 337 millions de francs, dont la majeure partie viendra à échéance dans le courant de 1949.

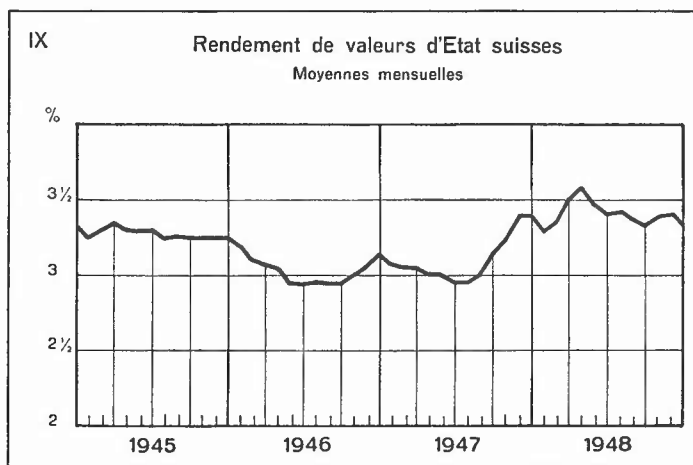
ment accrue pendant l'exercice. La demande de grosses coupures s'est à son tour renforcée vers la fin de l'année; en revanche, le besoin de petites coupures n'a guère augmenté. En moyenne annuelle, les billets de 100 francs constituaient 47%, ceux de 500 et de 1000 francs 34% et les coupures d'une valeur nominale inférieure à 100 francs 19% de la circulation fiduciaire.

L'apparition répétée en Suisse de billets falsifiés provenant de l'étranger a causé, dans la circulation monétaire, des troubles fâcheux auxquels les autorités de la Banque vouent toute leur attention.

Les fonds créés par la banque d'émission ne se composent pas exclusivement de billets de banque; ils comprennent

De pair avec l'évolution du marché de l'argent à court terme, le marché des capitaux à long terme a connu des tensions temporaires. Les événements politiques internationaux ont suscité, au printemps, une certaine inquiétude qui a provoqué la vente de titres et par là un recul des cours des valeurs à revenu fixe. Calculé en tenant compte du délai de dénonciation, le rendement des fonds publics fédéraux a dépassé passagèrement $3\frac{1}{2}\%$; mais le calme n'a pas tardé à revenir sur le marché des obligations; le rendement est descendu à $3\frac{1}{3}\%$ environ et il s'est tenu à ce niveau, tout en subissant de légères

oscillations. Après avoir accusé un affermissement sensible dans les premiers mois de l'année, les taux d'intérêt pratiqués par les banques n'ont pas beaucoup varié, eux non plus, depuis le mois de mai, d'une part, du fait que les banques ont plus ou moins adapté leurs opérations de crédit au montant de l'argent qu'elles recevaient, d'autre part, parce que de nouvelles dis-



ponibilités considérables, provenant de diverses sources, ont apparu sur le marché. Voici les directives que les banques ont suivies pour émettre des obligations de caisse à la fin de l'année: les banques cantonales ont offert $3\frac{1}{4}\%$ pour les titres dont l'échéance va jusqu'à 5 ans, les grandes banques et les banques locales d'une certaine importance $3\frac{1}{2}\%$ pour les titres remboursables au bout de 6 ans et $3\frac{1}{4}\%$ pour les bons de caisse échéant dans un délai de 3 à 5 ans. Au cours de l'exercice, la Banque nationale a été appelée, en vertu du premier alinéa de l'art. 10 de la loi sur les banques, à donner son avis sur 128 demandes d'élévation du taux d'obligations de caisse. La prescription légale aux termes de laquelle toute banque dont le total du bilan atteint au moins 20 millions de francs doit informer la Banque nationale de son intention de majorer le taux de ses obligations de caisse a certainement contribué à ralentir la hausse des taux et à en déterminer l'importance. Par ailleurs les dépôts d'épargne ont bénéficié de l'amélioration des conditions faites aux créanciers, soit par suite de l'augmentation du taux, soit par la suppression du système des intérêts variant suivant le montant des dépôts. Le renchérissement des fonds d'emprunt a engagé différentes banques à porter de $3\frac{1}{2}\%$ à $3\frac{3}{4}\%$ le taux pour les hypothèques en premier rang, en l'appliquant tout d'abord aux nouvelles hypothèques et, dans la suite, à une partie des anciennes. Des sociétés d'assurances ont aussi élevé leur taux hypothécaire.

La demande considérable de crédits a provoqué une vive activité sur le marché des émissions. Des corporations de droit public — dont de nombreuses communes — des banques et des forces motrices ont fait plus largement appel au marché des capitaux. Il

semble que l'économie privée se voie de nouveau réduite à s'adresser plus fréquemment au marché public. La Confédération n'a recouru qu'une seule fois au marché en plaçant, en octobre, un emprunt $3\frac{1}{4}\%$, de 300 millions de francs, remboursable au bout de 10 ans. Le produit de cet emprunt devait procurer les ressources nécessaires pour rembourser 225 millions de francs correspondant à des bons de caisse $2\frac{1}{2}\%$, émis en 1943 et échéant le 1^{er} novembre, et pour amortir ou convertir l'emprunt fédéral 4% de 165 millions de francs contracté en 1933 et dénoncé pour le 15 décembre. Les titres de cet emprunt pris ferme par les banques n'ont pu tous être placés dans le public pendant le délai de souscription; mais leur cours a évolué depuis lors d'une manière qui permet de conclure qu'entre-temps ils ont été entièrement absorbés par le marché. En regard des 472 millions de francs d'argent frais que les emprunts suisses par obligations ont prélevés sur le marché figure une somme de 565 millions qui lui ont été restitués; les opérations d'emprunt ne lui ont donc pas soustrait des disponibilités. En remboursant des emprunts et des bons du Trésor, la Confédération, à elle seule, a rendu au marché 183 millions de francs de plus qu'elle n'en a retiré; l'excédent des remboursements avait atteint 865 millions de francs en 1947. En février, les Chemins de fer belges ont offert sur le marché suisse des capitaux un emprunt de 50 millions de francs; c'est là le seul emprunt mis en souscription publique pour compte étranger en 1948. Les émissions d'actions suisses ont été assez nombreuses pendant l'exercice.

L'activité du fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants en matière de placements gagne en importance sur le marché des capitaux; les cotisations des assurés, des employeurs et les prestations des corporations de droit public font affluer dans ce réservoir des sommes considérables. Selon le règlement du 5 mars 1948, le fonds doit placer ses actifs dans des conditions de sécurité, d'intérêts et de liquidité qui correspondent aux tâches qui lui incombent. Il lui est interdit de participer, sous quelque forme que ce soit, à des entreprises poursuivant des buts lucratifs. Il est aussi tenu de prendre l'avis de la Banque nationale, lorsqu'il s'agit de placements à long terme s'élevant à 5 millions de francs au moins. Le même règlement prescrit que les placements doivent être répartis équitablement entre les diverses régions du pays. En 1948 le fonds a placé une somme de 350 millions de francs dont 167 millions sont revenus aux centrales de lettres de gage, 118 millions à des corporations de droit public et 65 millions à des banques cantonales.

Le raffermissement des cours intervenu dans les bourses suisses des actions au lendemain de la guerre n'a continué que dans les premières semaines de l'exercice. Un renversement n'a pas tardé à se produire et une légère tendance à la baisse a persisté dans la suite. L'indice des actions a atteint son niveau maximum, soit 257, à la fin de janvier et son niveau le plus bas, en novembre, où il s'inscrivait à 222. A part l'incertitude qui régnait dans la situation politique internationale, c'est probablement une appréciation moins optimiste de l'avenir de notre économie nationale qui a contribué au fléchissement des cours.

Les travaux préparatoires de revision de l'art. 39 de la Constitution fédérale (émission

des billets de banque) se sont poursuivis pendant l'exercice. Dans son message du 5 novembre 1948, le Conseil fédéral a soumis aux Chambres fédérales un rapport et des propositions concernant la revision de l'article susmentionné. L'amendement envisagé tend avant tout à introduire dans la Constitution le droit de décréter le cours légal des billets édicté en 1936 en vertu du droit de nécessité en matière financière. Le projet a été adopté par le Conseil national. Le Conseil des Etats le discutera dans le courant de l'année 1949.

Au cours de l'exercice, les autorités de la Banque ont continué à préparer la revision de la loi fédérale sur la Banque nationale du 7 avril 1921.

L'incorporation dans la législation ordinaire des mesures monétaires promulguées en 1936 en vertu du droit de nécessité en matière financière exige également une revision de la loi fédérale sur la monnaie. Le Département fédéral des finances et des douanes est en train de la préparer; mais il n'a pas l'intention de modifier le régime monétaire actuel.

Les changements suivants se sont produits dans la composition des autorités de la Banque:

Les autorités de la Banque ont le regret de déplorer la mort de deux collègues éminents. Monsieur J. Huber, ancien conseiller national, avocat à St-Gall, est décédé le 7 juin. En 1931 le Conseil fédéral l'avait nommé membre du Conseil de banque, qui l'avait élu suppléant du Comité de banque en 1945. Monsieur H. de Weck, banquier à Fribourg, est mort le 24 février; en 1934 il avait été élu suppléant et en 1940 membre de la Commission de contrôle. Nous garderons un souvenir reconnaissant des défunts qui ont mis à la disposition de la banque d'émission, pendant de nombreuses années, leurs connaissances étendues et leurs riches expériences.

Le Conseil fédéral a nommé membre du Conseil de banque Monsieur Fr. Bachtler, juge à la Cour suprême, à Soleure.

Le Conseil de banque a désigné comme suppléant du Comité de banque Monsieur le professeur M. Weber, conseiller national, docteur ès sciences économiques, président de la direction de l'Union suisse des coopératives de consommation, à Wabern près Berne.

L'Assemblée générale des actionnaires du 6 mars 1948 a nommé nouveau membre de la Commission de contrôle Monsieur le Dr E. Gsell, professeur à l'Ecole suisse des hautes études économiques et administratives de St-Gall, à Bühler (Appenzell Rhodes-Extérieures), jusqu'ici suppléant de cette autorité, et appelé à lui succéder comme suppléant Monsieur N. Senn, directeur de la Banque cantonale d'Appenzell Rhodes-Intérieures, à Appenzell. Enfin elle a renouvelé pour une année le mandat des membres et des suppléants actuels de la Commission de contrôle qui acceptaient une réélection.

Le 31 décembre 1948, l'effectif du personnel de la Banque était de 429 fonctionnaires et employés (1947: 440), dont 40 engagés à titre provisoire.

Comptes annuels

1. Bilan arrêté au 31 décembre 1948
2. Compte de profits et pertes pour 1948

Actif

Bilan arrêté

		fr.	ct.
Caisse			
Or, en Suisse et à l'étranger	fr.	5 821 037 506. 05	
Autres valeurs en caisse	>	5 909 072. 41	
			5 826 946 578 46
Devises			
pouvant servir de couverture	fr.	236 598 210. 87	
autres	>	2 317. 19	
			236 600 528 06
Portefeuille suisse			
Effets sur la Suisse	fr.	115 225 747. 32	
Rescriptions de la Confédération	>	1 500 000. —	
Obligations escomptées	>	8 756 981. 55	
			125 482 728 87
Effets de la Caisse de prêts de la Confédération suisse			1 600 000 —
Avances sur nantissement			
dénonçables à 10 jours	fr.	78 976 536. 87	
autres		—	
			78 976 536 87
Effets à l'encaissement			1 316 627 76
Correspondants en Suisse			50 425 718 39
Chèques postaux			3 526 167 33
Débiteurs divers			833 485 97
Fonds publics			47 429 021 —
Coupons			457 158 40
Bâtiments de la Banque			2 000 000 —
Mobilier			1 —
Autres actifs			33 298 60
Capital social non versé			25 000 000 —
			6 400 627 850 71

Compte de

Arrêté au

Doit

	fr.	ct.
Frais généraux et d'administration		
Autorités et personnel de la Banque	fr. 6 289 603. 59	
Frais généraux et frais de bureau	> 662 509. 37	
Divers	> <u>104 272. 06</u>	
Confection des billets de banque	2 000 000	—
Provision pour la Caisse de pensions	450 000	—
Amortissements sur le mobilier	56 211	43
Intérêts aux comptes de dépôt	149 634	94
Bâtiments de la Banque	26 964	20
Bénéfice net	5 412 562	40
<div style="position: absolute; top: 0; left: 0; right: 0; border-bottom: 1px solid black; height: 10px;"></div> <div style="position: absolute; bottom: 0; left: 0; right: 0; border-top: 1px solid black; height: 10px;"></div> <div style="position: absolute; top: 0; left: 0; right: 0; border-right: 1px solid black; height: 100%;"></div> <div style="position: absolute; top: 0; left: 0; right: 0; border-left: 1px solid black; height: 100%;"></div> <div style="position: absolute; top: 0; left: 0; right: 0; border-bottom: 1px solid black; height: 10px;"></div> <div style="position: absolute; top: 0; left: 0; right: 0; border-top: 1px solid black; height: 10px;"></div> <div style="position: absolute; top: 0; left: 0; right: 0; border-right: 1px solid black; height: 100%;"></div> <div style="position: absolute; top: 0; left: 0; right: 0; border-left: 1px solid black; height: 100%;"></div>	15 151 757	99

profits et pertes

31 décembre 1948

Avoir

	fr.	ct.
Escompte et commissions sur effets à l'encaissement		
Escompte sur effets suisses	fr. 1 826 933. 75	
> > rescriptions de la Confédération	> 43 594. 90	
> > obligations	> 162 598. 70	
> > effets de la Caisse de prêts de la Confédération suisse	> 95 220. 35	
Commissions sur effets à l'encaissement	> 6 102. 44	
	2 134 450	14
Produit des avances sur nantissement	1 497 811	72
Produit des opérations en or et en devises	7 167 679	60
Produit des fonds publics appartenant à la Banque	1 735 608	35
Intérêts		
Correspondants en Suisse	fr. 172 549. 63	
Chèques postaux	> 3 400. 90	
	175 950	53
Commissions		
sur accreditifs et paiements	fr. 1 849 485. 72	
> achat et vente de titres pour compte de tiers	> 101 466. 96	
> souscriptions	> 55 084. 90	
> coupons	> 42 443. 69	
Droits de garde, location de coffres-forts	> 296 338. 75	
	2 344 820	02
Divers	95 437	63
	15 151 757	99

Détail des comptes annuels

Actif du bilan

Encaisse

Solde en caisse au 31 décembre 1947, y compris l'or à l'étranger	fr.	6 731 676 235. 40
Entrées au cours de l'année 1948	fr.	9 481 368 580. 32
Sorties » » » » »	»	8 306 330 367. 26
Mouvement de caisse	fr.	17 787 698 947. 58
Excédent des entrées	»	1 175 038 213. 06
Solde en caisse au 31 décembre 1948	fr.	<u>7 906 714 448. 46</u>

Détail de l'encaisse au 31 décembre 1948:

Or	fr.	5 821 037 506. 05
Monnaies divisionnaires	»	5 904 713. 18
Divers	»	4 359. 23
		<u>Total selon bilan</u>
	fr.	5 826 946 578. 46
plus nos propres billets en caisse	»	2 079 767 870. —
		<u>Total</u>
	fr.	7 906 714 448. 46

Réserve d'or au 31 décembre 1948:

dans le pays	fr.	1 983 471 602. 40
à l'étranger	»	3 837 565 903. 65

L'or est porté en compte à fr. 4869. 80 le kilogramme de fin, soit au prix d'achat en vigueur pour les lingots d'or livrables franco Berne.

Devises

Montant au 31 décembre 1947	fr.	102 473 494. 89
Entrées en 1948	»	2 535 187 818. 46
		<u>fr. 2 637 661 313. 35</u>
Sorties en 1948	»	2 401 060 785. 29
Montant au 31 décembre 1948	fr.	<u>236 600 528. 06</u>

Escompte

Effets sur la Suisse

	Nombre	Montant
En portefeuille au 31 décembre 1947	1 421	fr. 116 334 266. 87
Escompté au cours de l'année 1948	8 648	> 808 376 713. 83
	10 069	fr. 924 710 980. 70
Encaissé au cours de l'année 1948	8 895	> 809 485 233. 38
En portefeuille au 31 décembre 1948	1 174	fr. 115 225 747. 32

Rescriptions de la Confédération

En portefeuille au 31 décembre 1947 :

remises par la Confédération	fr. —	
par des banques et d'autres entreprises....	> 7 950 000. —	fr. 7 950 000. —

Escompté au cours de l'année 1948 :

remises par la Confédération	fr. —	
par des banques et d'autres entreprises....	> 27 635 000. —	> 27 635 000. —
		fr. 35 585 000. —

Encaissé au cours de l'année 1948

> 34 085 000. —

En portefeuille au 31 décembre 1948 :

remises par la Confédération	fr. —	
par des banques et d'autres entreprises....	> 1 500 000. —	fr. 1 500 000. —

Obligations

En portefeuille au 31 décembre 1947	fr. 18 824 033. 40
Escompté au cours de l'année 1948	> 60 186 845. 77
	fr. 79 010 879. 17
Encaissé au cours de l'année 1948	> 70 253 897. 62
En portefeuille au 31 décembre 1948	fr. 8 756 981. 55

Effets de la Caisse de prêts de la Confédération suisse

En portefeuille au 31 décembre 1947	fr. 13 630 000. —
Escompté au cours de l'année 1948	> 59 480 000. —
	fr. 73 110 000. —
Encaissé au cours de l'année 1948	> 71 510 000. —
En portefeuille au 31 décembre 1948	fr. 1 600 000. —

Avances sur nantissement

Montant des avances au 31 décembre 1947	fr.	246 611 564. 38
Avances accordées durant l'année 1948	>	664 561 328. 59
	fr.	911 172 892. 97
Avances remboursées durant l'année 1948	>	832 196 356. 10
Montant des avances au 31 décembre 1948	fr.	78 976 536. 87

Le nombre des comptes d'avances sur nantissement s'élevait le 31 décembre 1948 à 898.

Le montant des obligations de la Confédération, des créances inscrites dans le livre de la dette de la Confédération, des obligations des cantons et des communes, ainsi que des banques qui jouissent de la garantie cantonale, remises en nantissement représentait le 31 décembre 1948 le 88 % de la somme totale des gages.

Encaissement

La Banque a reçu à l'encaissement au cours de l'année 1948:

82 205 chèques et effets pour	fr.	514 113 488. 20	sur des maisons faisant partie d'une chambre de compensation,
<u>17 926</u> > > > >	>	<u>132 883 262. 93</u>	sur d'autres tirés,
<u>100 131</u> chèques et effets pour	fr.	<u>646 996 751. 13</u>	au total, y compris
4 586 chèques et effets pour	fr.	120 712 040. 51	reçus en couverture de la part de correspondants en Suisse.

Comptes des correspondants en Suisse

Avoir de la Banque au 31 décembre 1947	fr.	68 611 228. 35
En 1948, de la part des correspondants, la Banque a été		
créditée de	fr.	3 164 650 351. 10
débitée de	>	3 182 835 861. 06
Mouvement total	fr.	6 347 486 212. 16
Excédent des écritures au débit	>	18 185 509. 96
Avoir de la Banque au 31 décembre 1948	fr.	50 425 718. 39

Au 31 décembre 1948, le réseau des correspondants de la Banque s'étendait à 341 places bancables et 107 places auxiliaires. Le nombre des mandats de correspondants s'élevait à 393.

Comptes de chèques postaux

Avoir en comptes de chèques postaux au 31 décembre 1947	fr.	2 994 463. 93
En 1948, les comptes de chèques postaux ont été		
crédités de	fr.	10 546 740 599. 95
débités de	>	<u>10 546 208 896. 55</u>
Mouvement total	fr.	21 092 949 496. 50
Excédent des écritures au crédit	>	<u>531 703. 40</u>
Avoir en comptes de chèques postaux au 31 décembre 1948	fr.	<u>3 526 167. 33</u>

Le mouvement entre les comptes des clients de la Banque et les comptes de chèques postaux s'est développé comme suit durant l'exercice :

	<u>Nombre</u>		<u>Montant</u>
Virements de la Banque nationale à l'Administration des postes .	37 916	fr.	490 760 092. 56
Virements de l'Administration des postes à la Banque nationale .	<u>53 900</u>	>	<u>5 984 844 657. 46</u>
Total	<u>91 816</u>	fr.	<u>6 475 604 750. 02</u>

Les bureaux de chèques postaux sont autorisés à délivrer contre des chèques postaux des chèques sur la Banque nationale, destinés à être portés au crédit de comptes de virements.

	<u>Nombre de chèques</u>		<u>Montant</u>
25 bureaux de chèques postaux ont délivré en 1948	<u>4 237</u>	fr.	<u>244 450 993. 26</u>

Fonds publics appartenant à la Banque

Titres en portefeuille au 31 décembre 1947	fr.	48 367 741. —
Au cours de l'année 1948, le compte a été débité de	>	<u>2 051 472. 25</u>
	fr.	50 419 213. 25
crédité de	>	<u>2 990 192. 25</u>
Montant des fonds publics au 31 décembre 1948 selon inventaire ci-après ..	fr.	<u>47 429 021. —</u>

Inventaire des fonds publics appartenant à la Banque au 31 décembre 1948

<u>Catégorie</u>	<u>Rembourse- ment</u>	<u>Montant nominal</u>	<u>Cours</u>	<u>Valeur d'inventaire</u>
3 ¹ / ₂ % Emprunt fédéral	1932/33 1933/62	fr. 7 685 000. —	80 %	fr. 6 148 000. —
3 % » de défense nationale	1936 1940/49	» 101 200. —	85 %	» 86 020. —
3 ¹ / ₂ % Chemins de fer fédéraux . . .	1935 1936/60	» 400 000. —	80 %	» 320 000. —
3 % » . . .	1938 1949/73	» 9 500 000. —	75 %	» 7 125 000. —
Rescriptions des Chemins de fer fédéraux (en lieu et place d'obligations de l'emprunt 3 % 1938)				
		» 45 000 000. —	75 %	» 33 750 000. —
Divers				» 1. —
			Total	<u>fr. 47 429 021. —</u>

Immeubles et mobilier de la Banque

Immeubles

Au 31 décembre 1948, la valeur en compte des bâtiments atteignait, comme l'année précédente	fr. 2 000 000. —
L'assurance contre l'incendie s'élevait à fr. 27 058 050. —.	
Les dépenses pour entretien des immeubles, éclairage, chauffage, nettoyage et garde des locaux se sont élevées à	fr. 265 800. 96
Après déduction des loyers encaissés, soit	» 238 836. 76
il reste un excédent de dépenses de	<u>fr. 26 964. 20</u>

Mobilier

Le mobilier figurait dans les livres au 31 décembre 1947 pour une valeur de	fr. 1. —
Les achats faits en 1948 pour le montant de	» 56 211. 43
ont été entièrement amortis.	
Le solde au 31 décembre 1948 est ainsi ramené à	» 1. —

Passif du bilan

Emission et couverture des billets

(Voir annexe N° 2)

La circulation des billets de la Banque nationale se montait:

au 31 décembre 1947	à	fr. 4 383 412 710
au 31 décembre 1948	»	» 4 594 277 620
	Augmentation	<u>fr. 210 864 910</u>

La circulation des billets s'est élevée en moyenne à fr. 4 167 917 000; elle a atteint au maximum (le 31 décembre) fr. 4 594 277 620 et au minimum (le 18 février) fr. 4 004 144 085.

Durant l'exercice, la Banque a retiré pour les détruire 12 118 600 billets détériorés d'une valeur nominale de fr. 267 450 000, qui ont été remplacés par des coupures neuves.

Le montant des billets de 20 francs de la Banque nationale portant une tête de femme dans la vignette du recto, séries 1A — 10 W, rappelés et non rentrés (expiration du délai de remboursement: 31 décembre 1955) s'élevait encore à fr. 2 212 480 au 31 décembre 1948.

Couverture des billets au 31 décembre 1948:

Or fr. 5 821 037 506

Autres actifs pouvant servir de couverture des billets:

Devises	fr. 236 598 211
Portefeuille suisse	» 125 482 729
Effets de la Caisse de prêts de la Confédération suisse .	» 1 600 000
Avances sur nantissement	» 78 976 537
	<u>» 442 657 477</u>

Couverture totale des billets fr. 6 263 694 983

Circulation des billets » 4 594 277 620

Couverture supplémentaire fr. 1 669 417 363

La couverture-or de la circulation des billets s'est élevée au maximum à 140,74 % (le 21 avril), au minimum à 120,37 % (le 2 janvier). La couverture-or de la circulation des billets et des autres engagements à vue a atteint au maximum 106,78 % (le 23 mars), au minimum 97,33 % (le 7 janvier). La couverture de la circulation des billets par de l'or en Suisse s'est élevée en moyenne annuelle à 47,52 % et à la fin de l'année à 43,17 %.

Service des virements

(Voir annexe N° 3)

Solde de l'avoir en comptes de virements au 31 décembre 1947	fr.	722 311 635. 59
En 1948, les écritures se sont élevées:		
au crédit	à fr.	30 481 991 966. 98
au débit	» »	<u>30 244 347 303. 83</u>
Mouvement total	fr.	60 726 339 270. 81
Excédent des écritures au crédit	»	<u>237 644 663. 15</u>
Solde de l'avoir en comptes de virements au 31 décembre 1948	fr.	<u>959 956 298. 74</u>

Le montant des avoirs en comptes de virements a atteint au maximum (le 23 avril) fr. 1 094 131 871 et au minimum (le 7 janvier) fr. 738 096 459; il s'est élevé en moyenne annuelle à fr. 934 967 000.

Le 90,38 % du mouvement total des comptes de virements pour 1948 a pu être réglé par simples écritures, sans mouvement d'espèces.

Le nombre des comptes de virements atteignait le 31 décembre 1948 1 440

Comptes des administrations fédérales

Service des versements et paiements

Le montant des avoirs des administrations fédérales		
s'élevait le 31 décembre 1947	à fr.	127 157 948. 99
En 1948, les écritures se sont élevées:		
au crédit	à fr.	13 512 667 898. 05
au débit	» »	<u>13 628 649 276. 17</u>
Mouvement total de ces comptes	fr.	27 141 317 174. 22
Excédent des écritures au débit	»	<u>115 981 378. 12</u>
Montant des avoirs des administrations fédérales au 31 décembre 1948	fr.	<u>11 176 570. 87</u>

Le mouvement total se répartit comme suit:

	<u>Crédits</u>	<u>Débits</u>
Caisse d'Etat fédérale	fr. 4 769 636 617. 15	fr. 4 887 874 236. 25
Administration fédérale des postes	» 7 046 919 916. 10	» 7 047 423 939. 90
Chemins de fer fédéraux	» 991 817 031. 62	» 991 735 062. 68
Autres administrations	» 704 294 333. 18	» 701 616 037. 34
Total	<u>fr. 13 512 667 898. 05</u>	<u>fr. 13 628 649 276. 17</u>

Gestion de titres

Au 31 décembre 1948, la Banque avait en dépôt pour la garde et la gestion:

des titres remis par la Confédération pour	fr.	520 526 502. —
» » » » les Chemins de fer fédéraux pour	»	32 362 300. —
	Total	<u>fr. 552 888 802. —</u>

Dans ces chiffres sont comprises les obligations de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux déposées contre certificats nominatifs auprès de la Caisse d'Etat fédérale et de la Caisse principale des Chemins de fer fédéraux, conservées et gérées par la Banque pour compte de ces administrations. Il a été payé aux porteurs de certificats de ce genre, au cours de l'année 1948:

	<u>Nombre</u>	<u>Montant</u>
Titres remboursables	1 143	fr. 1 688 600. —
Coupons	95 968	» 3 705 908. 55
	Total	<u>fr. 5 394 508. 55</u>

Livre de la dette de la Confédération

Conformément à l'art. 10 de la loi fédérale du 21 septembre 1939 sur le livre de la dette de la Confédération, la Banque Nationale Suisse est chargée de tenir le livre de la dette. Elle exerce cette fonction au nom et en qualité de mandataire de la Confédération.

Etaient inscrites dans le livre de la dette:

au 31 décembre 1947: 2 179 créances, d'un montant total de fr. 1 988 366 800. —

Augmentations au cours de l'année 1948:

Souscription de créances inscrites lors d'émission d'emprunts	»	63 546 000. —
		<u>fr. 2 051 912 800. —</u>

Diminutions au cours de l'année 1948:

Remboursements	»	42 329 900. —
----------------------	---	---------------

Etaient inscrites au livre de la dette:

au 31 décembre 1948: 2 185 créances, d'un montant total de fr. 2 009 582 900. —

En 1948, 300 créances inscrites ont été transférées à d'autres créanciers pour

un montant total de	fr.	162 166 500. —
---------------------------	-----	----------------

En 1948, les intérêts bonifiés aux créances inscrites (4 047 bordereaux)

s'élèvent à	»	46 001 405. 55
-------------------	---	----------------

Le livre de la dette n'a pas été ouvert au cours de l'exercice pour l'enregistrement d'obligations en circulation.

Paiement de titres et coupons

Fonctionnant comme domicile de paiement, la Banque a payé, en 1948, pour le compte de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux, les titres remboursables et coupons échus suivants :

	Nombre		Montant
Titres remboursables	15 029	fr.	38 985 590. —
Coupons	350 063	>	12 816 881. 05
Total	365 092	fr.	51 802 471. 05

Dans ces chiffres ne sont pas compris les paiements aux titulaires de certificats nominatifs et d'inscriptions au livre de la dette.

Comptes de dépôt

Solde des comptes de dépôt au 31 décembre 1947			fr.	59 417 527. 95
En 1948, les écritures se sont élevées :				
au crédit à	fr.			195 934 135. 26
au débit à	>			205 451 084. 18
Mouvement total	fr.			401 385 219. 44
Excédent des écritures au débit		>		9 516 948. 92
Solde des comptes de dépôt au 31 décembre 1948			fr.	49 900 579. 03

Trafic des paiements avec l'étranger découlant d'accords de clearing et de paiements

Solde des comptes ouverts au 31 décembre 1947 pour les accords de clearing et de paiements			fr.	263 413 841. 18
En 1948, les écritures sur ces comptes se sont élevées :				
au crédit à	fr.			19 228 776 081. 76
au débit à	>			19 270 509 168. 82
Mouvement total	fr.			38 499 285 250. 58
Excédent des écritures au débit		>		41 733 087. 06
Solde des comptes au 31 décembre 1948			fr.	221 680 754. 12

Engagements à terme

Le 23 janvier 1948 il a été transféré à ce compte			fr.	493 970 051. 41
Du 24 janvier au 31 décembre 1948 les paiements se sont élevés à		>		156 897 914. 01
Montant au 31 décembre 1948				
Engagements découlant de créances				
d'exportation bloquées	fr.			237 072 137. 40
Rescriptions pour la stérilisation d'or	>			100 000 000. —
			fr.	337 072 137. 40

Chèques et mandats généraux

	<u>Nombre</u>		<u>Montant</u>
Tirages sur la Banque, en circulation au 31 décembre 1947	2 447	fr.	1 500 676. 25
Chèques et mandats tirés en 1948 par nos comptoirs et par nos clients et qui n'ont pas été compensés par le débit des comptes de virements	37 368	»	325 845 912. 30
	<u>39 815</u>	fr.	<u>327 346 588. 55</u>
Ont été payés en 1948	38 970	»	326 444 059. 09
Restaient en circulation au 31 décembre 1948	<u>845</u>	fr.	<u>902 529. 46</u>

Fonds propres de la Banque

Capital social

Le capital social de fr. 50 000 000.—, divisé en 100 000 actions de fr. 500.— chacune, dont 50 % versés, soit fr. 250.— par action, est resté sans changement.

Le Comité de banque a approuvé, durant l'année, le transfert de 4699 actions au nom de nouveaux propriétaires. Le grand nombre des transferts est dû à la revision du Registre des actions faite par suite de l'émission de nouvelles feuilles de coupons.

Suivant les inscriptions au registre des actionnaires, le capital social se trouvait réparti au 31 décembre 1948 entre:

2 431 actionnaires particuliers possédant chacun	1 action
1 922 » » » »	2 actions
1 441 » » » » de	3 à 5 »
634 » » » » »	6 à 10 »
436 » » » » »	11 à 25 »
166 » » » » »	26 à 50 »
54 » » » » »	51 à 100 »
24 » » » » »	101 à 200 »
11 » » » »	plus de 200 »
<u>7 119</u> actionnaires particuliers possédant ensemble	<u>45 552 actions</u>
23 cantons et demi-cantons » »	38 454 »
27 banques cantonales » »	15 994 »
<u>7 169</u> actionnaires possédant ensemble	<u>100 000 actions</u>

Le 54,45 % du capital social appartient aux cantons et aux banques cantonales et le 45,55 % à des actionnaires particuliers.

Fonds de réserve

Selon décision de l'Assemblée générale du 6 mars 1948, le fonds de réserve s'élève à	fr. 18 500 000. —
Après attribution de	> 500 000. —
prélevés sur le bénéfice net de l'exercice 1948, le fonds de réserve s'élèvera à	<u>fr. 19 000 000. —</u>

Provision pour la stérilisation d'or

La provision pour frais de stérilisation d'or de	fr. 4 140 000. —
constituée en 1946 a été mise à contribution pour les intérêts versés et à verser sur les rescriptions cédées au marché à raison de	> 3 250 000. —
Le solde de la provision, soit	<u>fr. 890 000. —</u>
a été reporté à nouveau.	

Provision pour transformations aux bâtiments de la Banque

La provision pour transformations aux bâtiments de la Banque s'élevait au 31 décembre 1948 à	<u>fr. 1 500 000. —</u>
comme à la fin de l'exercice précédent.	

Provision pour impôts

La provision pour impôts s'élevait au 31 décembre 1948 à	<u>fr. 730 000. —</u>
comme à la fin de l'exercice précédent.	

Répartition du bénéfice net

Conformément à l'art. 28 de la loi sur la Banque nationale, le bénéfice de... fr. 5 412 562. 40
résultant du compte de profits et pertes doit être réparti comme suit:

Il est fait en faveur du fonds de réserve un premier prélèvement de 2% du capital effectivement versé > 500 000. —

Le solde restant à la disposition de l'Assemblée générale des actionnaires, soit... fr. 4 912 562. 40
est affecté:

a) au paiement d'un dividende de 5% sur le capital effectivement versé, soit fr. 1 250 000. —

b) au paiement d'un superdividende de 1% sur le capital effectivement versé, soit > 250 000. — > 1 500 000. —

L'excédent de fr. 3 412 562. 40

est à verser à la Caisse d'Etat fédérale selon l'art. 28, 4^e et 5^e alinéas, de la loi sur la Banque.

Le superdividende de 1% doit être distribué aux actionnaires tant que la Banque nationale verse à la Caisse d'Etat fédérale l'indemnité destinée aux cantons, prévue à l'art. 28, 4^e alinéa, chiffre 1, de la loi sur la Banque nationale.

Résolutions

Nous fondant sur l'exposé ci-dessus, nous avons l'honneur de proposer les résolutions suivantes:

1) L'Assemblée approuve le présent rapport ainsi que le compte de profits et pertes et le bilan arrêtés au 31 décembre 1948 et donne décharge à l'administration de la Banque de sa gestion pendant l'exercice écoulé.

2) La somme disponible, soit fr. 4 912 562. 40, sera répartie comme suit:

fr. 1 250 000. — paiement d'un dividende ordinaire de 5%,

> 250 000. — > > superdividende de 1%,

> 3 412 562. 40 à verser à la Caisse d'Etat fédérale.

fr. 4 912 562. 40

Cette année non plus, nous ne voudrions pas terminer ce rapport sans exprimer notre gratitude au Chef du Département fédéral des finances et des douanes, Monsieur Ernst Nobs, Président de la Confédération, pour le vif intérêt et l'appui éclairé qu'il nous a prêtés durant l'exercice écoulé. Nous remercions aussi nos correspondants, banquiers, commerçants, industriels et agriculteurs de leur précieuse collaboration et sommes reconnaissants à nos fonctionnaires et employés du dévouement avec lequel ils ont accompli leur devoir.

Zurich, le 13 janvier 1949.

Au nom de la Direction générale de la Banque Nationale Suisse :

Le président,

P. Keller

Le secrétaire général,

Mosimann

Le Comité de banque de la Banque Nationale Suisse

a pris connaissance, dans sa séance du 20 janvier 1949, du présent rapport sur l'exercice 1948, ainsi que des annexes, et l'a approuvé. Conformément aux articles 45, 2^e alinéa, chiffre 4, et 51, 1^{er} alinéa, de la loi sur la Banque nationale, le Comité soumet ce rapport au Conseil de banque avec les propositions suivantes :

Le Comité

propose

au Conseil de banque d'arrêter :

1. Le rapport sur l'exercice 1948 ainsi que le compte de profits et pertes et le bilan au 31 décembre 1948 sont approuvés pour être soumis au Conseil fédéral et à l'Assemblée générale des actionnaires.

2. Le Conseil de banque soumet à l'Assemblée générale les résolutions formulées à la page 39 du rapport.

Berne, le 20 janvier 1949.

Au nom du Comité de banque de la Banque Nationale Suisse :

Le président du Conseil de banque,

Dr A. Müller

Le secrétaire,

R. Erb

**Rapport présenté à l'Assemblée générale des Actionnaires
de la Banque Nationale Suisse par la Commission de contrôle**

Berne, le 5 février 1949.

Monsieur le Président,
Messieurs les Actionnaires,

Au cours de l'année dernière, votre Commission de contrôle a procédé à des revisions dans toutes les succursales de la Banque, ainsi que dans les agences de Bienne, La Chaux-de-Fonds et Winterthour, et elle vient de pointer la comptabilité générale et de vérifier les existences aux sièges de Zurich et de Berne.

La Commission ayant tout trouvé exact, elle déclare que le compte de profits et pertes et le bilan au 31 décembre 1948, qui vous sont soumis, sont conformes aux soldes des comptes ouverts au Grand livre de la Banque. Elle se plaît à constater que la comptabilité générale et celle des succursales sont d'une clarté parfaite et que l'ordre règne dans tous les services de la Banque.

Nous avons l'honneur de vous proposer, Monsieur le Président et Messieurs les Actionnaires, d'approuver le compte de profits et pertes et le bilan au 31 décembre 1948, qui accusent un bénéfice net de frs 5 412 562.40, et la répartition du bénéfice suivant les propositions du Conseil de banque.

Veillez aussi nous donner décharge de notre mandat.

La Commission de contrôle,

G. de Kalbermatten

E. Gsell

W. Amstalden

Le Conseil fédéral suisse,

en exécution de l'art. 65, chiffre 2, lettre *i*, de la loi fédérale du 7 avril 1921 sur la Banque Nationale Suisse;
vu le rapport de la Commission de contrôle prévu par l'art. 53, 2^e alinéa, de ladite loi, daté du 5 février 1949;
sur la proposition du Département fédéral des finances et des douanes,

arrête:

Le rapport de gestion et le compte annuel de la Banque Nationale Suisse pour l'exercice de 1948 sont approuvés conformément aux prescriptions de la loi.

Berne, le 7 février 1949.

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération,
Nobs

Le chancelier de la Confédération,
Leimgruber

Liste des annexes

- N^o 1. Situations périodiques.
- › 2. Répartition des billets en circulation.
 - › 3. Service des virements.
 - › 4. Mouvement d'affaires des divers comptoirs de la Banque.
 - › 5. Taux d'escompte et taux des avances sur nantissement de la Banque depuis son ouverture.
 - › 6. Mouvement et résultats de la Banque depuis 1907 :
 - I: Situation au 31 décembre.
 - II: Moyennes annuelles.
 - III: Mouvement.
 - IV: Résultats des opérations.
 - › 7. Planche graphique:
 - La Banque Nationale Suisse de 1938 à 1948.
 - › 8. Trafic de compensation :
 - Mouvement des chambres suisses de compensation (col. 2—10).
 - Clearing des titres pour opérations au comptant sur les places de Bâle et de Zurich (col. 11 et 12).
 - › 9. Liste des membres des autorités et des organes de la Banque.
-

1948	Actif										
	Encaisse- or	Disponibilités à l'étranger			Portefeuille effets sur la Suisse			Effets de la Caisse de prêts	Avances sur nantissement		Fonds publics
		pouvant servir de couverture	autres	Total	Effets de change	Rescriptions de la Con- fédération	Total		Total	dénonçables à 10 jours	
en 1000 francs											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Janvier .. 7	5 283 372	63 400	56	63 456	139 422	14 050	153 472	13 630	173 740	173 740	48 368
15	5 602 599	84 259	26	84 285	155 351	14 125	169 476	11 830	76 676	76 676	48 411
23	5 605 666	112 903	18	112 921	156 065	10 350	166 415	13 130	77 942	77 942	48 411
31	5 604 510	130 670	38	130 708	152 537	—	152 537	13 130	70 309	70 309	48 492
Février .. 7	5 603 362	134 924	31	134 955	150 773	—	150 773	12 830	62 688	62 688	48 492
14	5 605 915	132 741	29	132 770	134 941	1 000	135 941	12 830	56 039	56 039	48 492
23	5 603 558	122 214	33	122 247	111 817	2 000	113 817	2 830	60 773	60 773	48 492
28	5 624 454	100 918	31	100 949	116 137	—	116 137	2 830	66 086	66 086	48 492
Mars 6	5 622 131	102 381	42	102 423	112 492	—	112 492	2 730	68 842	68 842	48 492
15	5 622 787	97 032	43	97 075	95 400	—	95 400	2 830	65 487	65 487	48 384
23	5 623 618	80 544	43	80 587	93 563	500	94 063	3 030	76 034	76 034	48 241
31	5 625 339	66 612	35	66 647	138 936	500	139 436	4 330	91 066	91 066	47 320
Avril ... 7	5 624 361	72 690	28	72 718	134 416	500	134 916	4 200	78 520	78 520	47 320
15	5 661 480	70 120	17	70 137	136 154	1 500	137 654	3 850	63 227	63 227	47 320
23	5 662 134	75 638	17	75 655	257 682	1 500	259 182	12 450	54 121	54 121	47 320
30	5 662 133	85 902	21	85 923	263 633	750	264 383	4 000	60 488	60 488	47 550
Mai 7	5 665 250	88 659	21	88 680	240 383	1 750	242 133	4 300	65 197	65 197	47 550
15	5 662 880	88 731	6	88 737	188 695	2 750	191 445	4 800	54 315	54 315	47 550
22	5 667 138	95 493	6	95 499	189 751	500	190 251	5 100	57 864	57 864	47 550
31	5 672 430	106 616	6	106 622	179 787	500	180 287	4 700	62 055	62 055	47 550
Juin 7	5 673 993	108 231	5	108 236	173 473	500	173 973	4 700	62 928	62 928	47 550
15	5 671 660	114 628	5	114 633	142 741	—	142 741	4 700	61 300	61 300	47 550
23	5 661 213	116 168	5	116 173	133 589	—	133 589	3 300	58 366	58 366	47 550
30	5 659 363	117 267	5	117 272	179 452	—	179 452	3 800	68 795	68 795	47 550
Juillet ... 7	5 659 787	129 676	5	129 681	178 495	—	178 495	3 800	59 480	59 480	47 550
15	5 656 631	122 473	4	122 477	181 059	—	181 059	3 600	51 868	51 868	47 550
23	5 657 139	136 886	4	136 890	153 260	60	153 320	3 700	50 497	50 497	47 550
31	5 559 954	123 990	4	123 994	148 293	285	148 578	3 300	52 220	52 220	47 550
Août 7	5 577 394	132 220	4	132 224	142 080	285	142 365	3 200	48 774	48 774	47 550
14	5 593 643	124 813	4	124 817	122 536	285	122 821	3 350	44 909	44 909	47 550
23	5 607 827	130 030	3	130 033	80 834	785	81 619	3 350	44 071	44 071	47 550
31	5 606 646	145 143	3	145 146	76 166	1 785	77 951	2 750	44 820	44 820	47 550
Septembre 7	5 627 895	150 694	3	150 697	73 257	2 535	75 792	2 700	47 780	47 780	47 550
15	5 749 926	166 613	2	166 615	73 497	3 035	76 532	2 700	46 371	46 371	47 550
23	5 750 597	170 883	2	170 885	74 306	5 035	79 341	2 300	46 286	46 286	47 550
30	5 773 666	174 466	1	174 467	84 655	4 385	89 040	2 600	53 448	53 448	47 565
Octobre .. 7	5 752 834	169 945	1	169 946	89 857	4 385	94 242	2 450	40 667	40 667	47 565
15	5 738 707	184 931	6	184 937	74 311	1 285	75 596	2 150	36 503	36 503	47 565
23	5 748 233	198 218	6	198 224	64 689	3 000	67 689	2 050	39 013	39 013	47 565
30	5 753 846	185 887	6	185 893	64 152	2 000	66 152	2 050	47 126	47 126	47 565
Novembre 6	5 754 570	195 933	6	195 939	76 610	3 500	80 110	1 850	50 832	50 832	47 565
15	5 764 527	209 756	6	209 762	84 188	—	84 188	2 150	45 200	45 200	47 565
23	5 766 578	220 856	5	220 861	84 982	—	84 982	1 550	44 226	44 226	47 565
30	5 803 269	206 529	5	206 534	91 367	750	92 117	1 550	45 341	45 341	47 565
Décembre 7	5 803 881	214 080	5	214 085	97 048	750	97 798	1 550	47 211	47 211	47 565
15	5 806 694	193 065	5	193 070	93 334	750	94 084	2 050	44 583	44 583	47 423
23	5 803 114	222 629	5	222 634	117 350	950	118 300	1 050	52 423	52 423	47 423
31	5 821 037	236 598	2	236 600	123 983	1 500	125 483	1 600	78 977	78 977	47 429

Corres-pondants en Suisse	Autres postes de l'actif	Passif						Couverture		1948
		Fonds propres	Billets en circulation	Autres engagements à vue	Engagements à terme	Autres postes du passif	Total du bilan	des billets en circulation	des billets en circulation et des autres engagements à vue	
									par de l'or	
en 1000 francs								en pour-cent		
13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
20 794	27 859	43 000	4 232 236	1 196 020	—	313 435	5 784 691	124.84	97.33	7 Janvier
24 907	19 255	43 000	4 103 338	1 255 512	—	635 589	6 037 439	136.54	104.55	15
11 680	19 918	43 000	4 078 659	1 269 500	493 970	170 954	6 056 083	137.44	104.81	23
17 385	19 993	43 000	4 149 599	1 200 470	494 394	169 601	6 057 064	135.06	104.76	31
9 477	23 320	43 000	4 071 091	1 267 434	493 163	171 209	6 045 897	137.64	104.96	7 Février
15 778	21 142	43 000	4 027 322	1 295 243	492 961	170 381	6 028 907	139.20	105.32	14
9 669	23 402	43 000	4 024 237	1 254 797	492 961	169 793	5 984 788	139.25	106.15	23
13 321	20 421	43 000	4 166 411	1 123 464	492 989	166 826	5 992 690	135.00	106.32	28
11 497	19 875	43 000	4 099 560	1 187 127	492 965	165 830	5 988 482	137.14	106.35	6 Mars
20 645	22 980	43 500	4 055 504	1 223 090	492 965	160 529	5 975 588	138.65	106.52	15
15 324	21 980	43 500	4 087 492	1 178 865	492 976	160 044	5 962 877	137.58	106.78	23
26 433	30 988	43 500	4 185 048	1 148 275	492 982	161 754	6 031 559	134.42	105.48	31
13 439	20 684	43 500	4 107 383	1 228 326	455 771	161 178	5 996 158	136.93	105.41	7 Avril
24 886	26 733	43 500	4 052 791	1 321 923	455 751	161 322	6 035 287	139.69	105.34	15
13 984	22 129	43 500	4 063 435	1 420 342	455 751	163 947	6 146 975	139.34	103.25	23
22 101	24 964	43 500	4 178 992	1 329 132	455 927	163 991	6 171 542	135.49	102.80	30
14 921	24 588	43 500	4 125 671	1 364 567	455 927	162 954	6 152 619	137.32	103.19	7 Mai
22 546	21 627	43 500	4 060 692	1 370 629	455 927	163 152	6 093 900	139.46	104.26	15
16 186	22 403	43 500	4 033 460	1 406 685	455 927	162 419	6 101 991	140.50	104.17	22
19 149	25 676	43 500	4 158 185	1 297 542	455 927	163 315	6 118 469	136.42	103.97	31
9 650	26 117	43 500	4 090 381	1 353 615	455 927	163 724	6 107 147	138.72	104.22	7 Juin
17 166	25 824	43 500	4 049 342	1 373 671	455 927	163 134	6 085 574	140.06	104.59	15
18 043	23 572	43 500	4 064 147	1 334 258	455 927	163 974	6 061 806	139.30	104.87	23
25 980	27 864	43 500	4 221 001	1 245 811	455 338	164 426	6 130 076	134.08	103.52	30
14 959	25 811	43 500	4 154 468	1 420 883	337 197	163 515	6 119 563	136.23	101.51	7 Juillet
21 088	26 928	43 500	4 101 360	1 465 704	336 609	164 028	6 111 201	137.92	101.61	15
14 069	25 542	43 500	4 145 987	1 398 926	336 609	163 685	6 088 707	136.45	102.02	23
18 211	26 747	43 500	4 232 609	1 202 161	336 608	165 676	5 980 554	131.36	102.30	31
10 982	25 174	43 500	4 165 281	1 277 502	336 608	164 772	5 987 663	133.90	102.47	7 Août
15 195	25 988	43 500	4 124 210	1 308 056	336 608	165 899	5 978 273	135.63	102.97	14
11 424	25 405	43 500	4 113 195	1 292 565	336 587	165 432	5 951 279	136.34	103.74	23
17 787	26 850	43 500	4 246 295	1 178 512	336 587	164 606	5 969 500	132.04	103.35	31
10 639	23 554	43 500	4 204 509	1 241 424	336 587	160 587	5 986 607	133.85	103.34	7 Septembre
17 962	21 722	43 500	4 174 319	1 414 966	336 587	160 006	6 129 378	137.75	102.87	15
16 074	21 071	43 500	4 184 021	1 409 426	336 587	160 570	6 134 104	137.44	102.81	23
25 298	24 318	43 500	4 322 361	1 326 105	336 586	161 850	6 190 402	133.58	102.22	30
10 390	21 074	43 500	4 256 467	1 341 068	337 086	161 047	6 139 168	135.16	102.77	7 Octobre
15 267	22 021	43 500	4 219 928	1 360 772	337 086	161 460	6 122 746	135.99	102.83	15
10 444	21 203	43 500	4 219 903	1 373 795	337 086	160 137	6 134 421	136.22	102.76	23
17 481	25 657	43 500	4 334 057	1 268 091	337 085	163 037	6 145 770	132.76	102.71	30
12 079	22 389	43 500	4 262 279	1 360 988	337 085	161 482	6 165 334	135.01	102.34	6 Novembre
14 587	26 224	43 500	4 207 857	1 442 308	337 085	163 453	6 194 203	136.99	102.02	15
11 699	24 277	43 500	4 203 868	1 454 180	337 085	163 105	6 201 738	137.17	101.92	23
13 111	24 052	43 500	4 345 188	1 342 501	337 085	165 265	6 233 539	133.56	102.03	30
9 166	26 447	43 500	4 309 978	1 393 606	337 073	163 546	6 247 703	134.66	101.76	7 Décembre
18 195	29 391	43 500	4 337 916	1 353 608	337 073	163 393	6 235 490	133.86	102.02	15
15 043	24 865	43 500	4 520 224	1 223 670	337 073	160 385	6 284 852	128.38	101.03	23
50 426	21 214	43 500	4 594 277	1 242 741	337 072	165 176	6 382 766	126.70	99.73	31

Répartition des billets en circulation

1948	Billets de francs						Total	Billets de francs						
	1000	500	100	50	20	5		1000	500	100	50	20	5	
	Montants en millions de francs							en pour-cent						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Janvier	7	1 056,9	428,4	1 944,7	383,1	299,5	119,6	4 232,2	24,97	10,12	45,95	9,05	7,08	2,83
	15	1 039,6	418,5	1 869,0	369,4	290,4	116,4	4 103,3	25,34	10,20	45,55	9,00	7,08	2,83
	23	1 033,1	414,0	1 865,5	365,0	286,7	114,4	4 078,7	25,33	10,15	45,74	8,95	7,03	2,80
	31	1 036,2	416,7	1 919,8	372,3	289,9	114,7	4 149,6	24,97	10,04	46,26	8,97	6,99	2,77
Février	7	1 021,4	409,9	1 871,6	366,9	287,4	113,9	4 071,1	25,09	10,07	45,97	9,01	7,06	2,80
	14	1 021,7	406,8	1 840,7	362,0	283,6	112,5	4 027,3	25,37	10,10	45,71	8,99	7,04	2,79
	23	1 021,6	404,8	1 845,1	360,1	281,4	111,2	4 024,2	25,39	10,06	45,85	8,95	6,99	2,76
	28	1 028,3	411,6	1 950,7	374,6	288,6	112,6	4 166,4	24,68	9,88	46,82	8,99	6,93	2,70
Mars	6	1 018,3	406,0	1 904,4	371,0	287,5	112,4	4 099,6	24,84	9,90	46,46	9,05	7,01	2,74
	15	1 015,5	403,7	1 866,6	370,5	287,1	112,1	4 055,5	25,04	9,96	46,03	9,13	7,08	2,76
	23	1 014,4	404,2	1 900,1	369,8	286,9	112,1	4 087,5	24,82	9,89	46,48	9,05	7,02	2,74
	31	1 025,8	409,9	1 962,0	379,6	293,0	114,7	4 185,0	24,51	9,80	46,88	9,07	7,00	2,74
Avril	7	1 015,8	403,9	1 911,9	372,2	289,8	113,8	4 107,4	24,73	9,84	46,55	9,06	7,05	2,77
	15	1 010,6	403,0	1 873,5	366,3	286,4	113,0	4 052,8	24,93	9,94	46,23	9,04	7,07	2,79
	23	1 008,3	401,8	1 892,4	364,5	284,1	112,3	4 063,4	24,82	9,89	46,57	8,97	6,99	2,76
	30	1 020,4	408,0	1 969,0	375,8	291,3	114,5	4 179,0	24,42	9,76	47,12	8,99	6,97	2,74
Mai	7	1 013,5	404,3	1 928,5	373,5	291,1	114,8	4 125,7	24,57	9,80	46,74	9,05	7,06	2,78
	15	1 006,7	401,0	1 884,5	366,7	287,7	114,1	4 060,7	24,79	9,88	46,41	9,03	7,08	2,81
	22	1 003,6	398,1	1 870,1	363,2	284,7	113,8	4 033,5	24,88	9,87	46,37	9,00	7,06	2,82
	31	1 015,6	404,8	1 955,8	374,0	291,8	116,2	4 158,2	24,42	9,74	47,04	8,99	7,02	2,79
Juin	7	1 005,3	397,4	1 911,5	370,2	290,1	115,9	4 090,4	24,58	9,72	46,73	9,05	7,09	2,83
	15	1 014,3	395,5	1 873,8	364,8	286,2	114,7	4 049,3	25,05	9,77	46,27	9,01	7,07	2,83
	23	1 024,3	395,5	1 881,2	364,1	285,0	114,0	4 064,1	25,20	9,73	46,29	8,96	7,01	2,81
	30	1 044,1	406,0	1 980,1	378,2	295,7	116,9	4 221,0	24,74	9,62	46,91	8,96	7,00	2,77
Juillet	7	1 025,9	401,3	1 938,8	375,5	295,8	117,2	4 154,5	24,69	9,66	46,67	9,04	7,12	2,82
	15	1 018,3	399,6	1 905,0	369,8	292,5	116,1	4 101,3	24,83	9,74	46,45	9,02	7,13	2,83
	23	1 010,9	402,2	1 947,9	374,4	294,0	116,6	4 146,0	24,39	9,70	46,98	9,03	7,09	2,81
	31	1 015,5	407,2	2 007,8	383,5	300,5	118,1	4 232,6	23,99	9,62	47,44	9,06	7,10	2,79
Août	7	1 008,7	402,1	1 959,6	377,7	299,2	118,0	4 165,3	24,22	9,65	47,05	9,07	7,18	2,83
	14	1 004,8	401,6	1 928,1	375,5	296,8	117,4	4 124,2	24,36	9,74	46,75	9,10	7,20	2,85
	23	1 003,6	401,1	1 925,5	372,2	294,3	116,5	4 113,2	24,40	9,75	46,82	9,05	7,15	2,83
	31	1 011,2	409,6	2 019,9	384,8	302,3	118,5	4 246,3	23,81	9,65	47,57	9,06	7,12	2,79
Septembre . . .	7	1 010,2	408,2	1 985,8	381,4	300,5	118,4	4 204,5	24,03	9,71	47,23	9,07	7,15	2,81
	15	1 012,4	409,5	1 956,7	377,8	299,8	118,1	4 174,3	24,25	9,81	46,88	9,05	7,18	2,83
	23	1 029,8	410,7	1 971,8	375,7	298,2	117,8	4 184,0	24,13	9,81	47,13	8,98	7,13	2,82
	30	1 025,2	422,0	2 061,6	388,2	305,7	119,7	4 322,4	23,72	9,76	47,70	8,98	7,07	2,77
Octobre	7	1 013,1	417,4	2 017,4	384,2	304,6	119,8	4 256,5	23,80	9,80	47,40	9,02	7,16	2,82
	15	1 018,5	420,6	1 981,8	379,1	301,0	118,9	4 219,9	24,14	9,97	46,96	8,98	7,13	2,82
	23	1 012,4	421,7	1 991,2	377,0	299,2	118,4	4 219,9	23,99	9,99	47,18	8,94	7,09	2,81
	30	1 017,4	431,1	2 072,1	387,6	305,7	120,2	4 334,1	23,47	9,95	47,81	8,94	7,05	2,78
Novembre . . .	6	1 009,0	430,9	2 016,9	382,0	303,5	120,0	4 262,3	23,68	10,11	47,31	8,96	7,12	2,82
	15	1 007,9	433,7	1 972,7	375,3	299,3	119,0	4 207,9	23,95	10,31	46,88	8,92	7,11	2,83
	23	1 015,1	435,7	1 968,9	371,3	295,2	117,7	4 203,9	24,15	10,36	46,84	8,83	7,02	2,80
	30	1 028,7	448,1	2 064,1	382,9	302,0	119,4	4 345,2	23,68	10,31	47,50	8,81	6,95	2,75
Décembre . . .	7	1 024,1	447,2	2 031,7	383,0	303,6	120,4	4 310,0	23,76	10,38	47,14	8,89	7,04	2,79
	15	1 044,1	455,8	2 027,7	384,5	304,2	121,6	4 337,9	24,07	10,51	46,74	8,87	7,01	2,80
	23	1 082,2	477,9	2 126,1	397,4	312,5	124,1	4 520,2	23,94	10,57	47,04	8,79	6,91	2,75
	31	1 128,5	494,1	2 140,3	397,1	310,0	124,3	4 594,3	24,56	10,76	46,59	8,64	6,75	2,70
Moyenne annuelle														
1946		923,6	301,1	1 665,8	361,3	274,3	100,6	3 632,2	25,42	9,57	45,58	10,04	7,88	2,77
1947		958,4	376,3	1 831,2	373,2	290,0	111,5	3 940,6	24,32	9,55	46,47	9,47	7,36	2,83
1948		1 020,3	414,7	1 948,1	374,7	293,8	116,3	4 167,9	24,48	9,95	46,74	8,99	7,05	2,79

Service des virements

Mouvement	Année	Paie- ments en espèces	Com- pen- sations	Vire- ments sur place	Vire- ments de place à place	Total	Paie- ments en espèces	Compen- sations	Virements sur place	Virements de place à place	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Crédit ...	1944	14 993	130 567	95 971	57 016	298 547	484 098	6 921 646	5 544 454	3 722 423	16 672 621
	1945	14 601	106 291	101 912	61 505	284 309	573 279	7 848 286	5 994 140	4 483 930	18 899 635
	1946	15 386	129 843	112 078	69 902	327 209	698 842	9 527 817	8 221 205	5 844 516	24 292 380
	1947	16 366	141 591	125 813	75 488	359 258	903 643	10 919 624	10 007 268	6 274 880	28 105 415
	1948	14 973	148 457	115 220	71 741	350 391	900 015	11 529 507	10 900 106	7 152 364	30 481 992
Débit ...	1944	24 500	125 894	95 971	49 631	295 996	2 647 403	5 363 061	5 544 454	3 347 449	16 902 367
	1945	26 369	115 027	101 912	56 599	299 907	3 132 821	5 547 184	5 994 140	4 217 845	18 891 990
	1946	30 150	185 852	112 078	69 500	397 580	4 057 760	6 748 880	8 221 205	5 445 401	24 473 246
	1947	31 123	172 325	125 813	74 419	403 680	4 810 616	7 405 675	10 007 268	5 821 843	28 045 402
	1948	29 849	177 307	115 220	71 970	394 346	4 940 825	8 088 324	10 900 106	6 315 092	30 244 347
Total	1944	39 493	256 461	191 942	106 647	594 543	3 131 501	12 284 707	11 088 908	7 069 872	33 574 988
	1945	40 970	221 318	203 824	118 104	584 216	3 706 100	13 395 470	11 988 280	8 701 775	37 791 625
	1946	45 536	315 695	224 156	139 402	724 789	4 756 602	16 276 697	16 442 410	11 289 917	48 765 626
	1947	47 489	313 916	251 626	149 907	762 938	5 714 259	18 325 299	20 014 536	12 096 723	56 150 817
	1948	44 822	325 764	230 440	143 711	744 737	5 840 840	19 617 831	21 800 212	13 467 456	60 726 339
Répartition en pour-cent											
Crédit ...	1944	5.02	43.73	32.15	19.10	100	2.90	41.52	33.25	22.33	100
	1945	5.14	37.39	35.84	21.63	100	3.03	41.53	31.71	23.73	100
	1946	4.70	39.68	34.25	21.37	100	2.88	39.22	33.84	24.06	100
	1947	4.56	39.41	35.02	21.01	100	3.21	38.85	35.61	22.33	100
	1948	4.27	42.37	32.88	20.48	100	2.95	37.82	35.76	23.47	100
Débit ...	1944	8.28	42.53	32.42	16.77	100	15.66	31.73	32.80	19.81	100
	1945	8.79	38.36	33.98	18.87	100	16.58	29.36	31.73	22.33	100
	1946	7.58	46.75	28.19	17.48	100	16.58	27.58	33.59	22.25	100
	1947	7.71	42.69	31.17	18.43	100	17.15	26.41	35.68	20.76	100
	1948	7.57	44.96	29.22	18.25	100	16.34	26.74	36.04	20.88	100
Total	1944	6.64	43.14	32.28	17.94	100	9.33	36.59	33.03	21.05	100
	1945	7.01	37.88	34.89	20.22	100	9.81	35.45	31.72	23.02	100
	1946	6.28	43.56	30.93	19.23	100	9.75	33.38	33.72	23.15	100
	1947	6.22	41.15	32.98	19.65	100	10.18	32.64	35.64	21.54	100
	1948	6.02	43.74	30.94	19.30	100	9.62	32.30	35.90	22.18	100

Mouvement d'affaires des divers comptoirs de la Banque¹⁾

Année	Aarau	Bâle	Berne	Genève	Lausanne	Lucerne	Lugano	Neuchâtel	St-Gall	Zurich	Total
En 1000 francs											
Caisse											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1946	438 224	1 171 389	5 328 637 ²⁾	857 200	938 896	600 053	379 258	446 802	849 216	3 033 411	14 043 086 ²⁾
1947	476 656	1 303 561	10 730 676 ²⁾	1 106 238	1 122 967	680 225	588 519	505 813	959 027	3 549 685	21 023 367 ²⁾
1948	543 872	1 499 093	7 032 655 ²⁾	1 189 285	1 182 868	673 101	714 019	505 064	922 226	3 525 516	17 787 699 ²⁾
Escompte d'effets sur la Suisse, de rescriptions et d'obligations											
1946	8 333	8 172	493 321 ³⁾	4 275	15 519	18 043	1 477	2 390	15 520	59 880	626 930
1947	14 930	9 783	144 073	4 463	54 387	25 588	5 640	3 959	27 355	123 641	413 819
1948	25 026	34 413	589 896	3 298	56 676	31 659	5 367	5 714	28 754	115 396	896 199
Affaires en devises (devises et correspondants à l'étranger)											
1946	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 716 886	4 716 886
1947	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 584 335	3 584 335
1948	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 936 249	4 936 249
Nouvelles avances sur nantissement											
1946	23 705	41 813	109 810	26 983	62 229	79 442	12 664	7 432	32 255	101 655	497 988
1947	41 702	75 224	200 953	27 218	193 834	128 433	16 537	8 235	49 219	123 584	864 939
1948	45 418	62 170	208 990	32 392	72 502	106 211	15 600	9 213	61 255	50 810	664 561
Virements											
1946	1 090 669	5 983 601	6 323 632	3 964 235	2 592 596	1 339 373	469 305	1 056 156	2 600 471	23 345 588	48 765 626
1947	1 282 219	7 328 005	7 026 289	4 651 893	3 401 903	1 616 372	816 001	1 180 210	2 808 141	26 039 784	56 150 817
1948	1 422 226	8 214 874	8 070 700	5 594 976	3 537 569	1 667 385	830 902	1 273 116	2 949 627	27 164 964	60 726 339
Comptes des administrations fédérales											
1946	—	—	26 501 398	—	—	—	—	—	—	—	26 501 398
1947	—	—	28 357 655	—	—	—	—	—	—	—	28 357 655
1948	—	—	27 141 317	—	—	—	—	—	—	—	27 141 317
Comptes de dépôt											
1946	5 972	58 355	357 016	68 669	8 593	6 720	7 980	6 771	21 083	72 568	613 727
1947	7 317	41 076	246 657	83 538	10 176	7 334	6 707	4 642	12 293	92 712	512 452
1948	6 510	29 094	177 833	31 459	13 277	10 249	9 043	3 820	7 341	112 759	401 385
Comptes des correspondants en Suisse											
1946	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 086 381	5 086 381
1947	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 034 027	6 034 027
1948	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 347 486	6 347 486
Effets à l'encaissement											
1946	2 466	44 855	246 653	27 524	8 509	9 357	395	2 398	9 455	138 121	489 733
1947	4 359	40 650	322 437	33 620	6 389	8 372	429	2 088	11 631	156 071	586 046
1948	3 016	34 856	383 891	34 001	5 727	6 348	371	3 188	11 729	163 870	646 997
Mouvement total, addition des deux côtés (chambres de compensation exceptées)											
1946	3 414 259	12 919 769	76 179 834	8 814 991	7 478 436	4 148 792	1 791 196	3 142 226	7 079 958	84 474 342	209 443 803
1947	3 949 159	15 206 306	87 534 671	10 196 853	9 472 013	4 973 787	2 915 330	3 385 915	7 747 823	104 985 752	250 367 609
1948	4 432 052	17 004 648	86 535 697	11 203 415	9 817 998	5 082 050	3 246 181	3 704 713	8 226 128	115 525 501	264 778 383
Chambres de compensation											
1946	—	573 040	175 318	487 892	349 437	—	—	68 770 ⁴⁾	91 226	721 966	2 467 649
1947	—	859 936	200 468	678 027	431 452	—	—	81 384 ⁴⁾	116 353	864 393	3 232 013
1948	—	989 274	201 687	961 773	516 511	—	—	73 167 ⁴⁾	114 987	905 264	3 762 663
<p>1) Le mouvement des agences est compris dans celui des comptoirs dont elles dépendent.</p> <p>2) Y compris l'or à l'étranger.</p> <p>3) Y compris les rescriptions remises par la Confédération.</p> <p>4) Y compris le mouvement de la chambre de compensation de La Chaux-de-Fonds.</p>											

Taux d'escompte et taux des avances sur nantissement de la Banque depuis son ouverture

Date de la modification	Taux d'escompte		Taux des avances sur nantissement		Date de la modification	Taux d'escompte		Taux des avances sur nantissement	
	%	Durée jours	%	Durée jours		%	Durée jours	%	Durée jours
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1907 20 Juin	4½	56	5	56	1914 22 Janvier	4	28	4½	189
15 Août	5	84	5½	84	19 Févriér	3½	161	—	—
7 Novembre	5½	70	6	70	30 Juillet	4½	1	5½	1
1908 16 Janvier	5	7	5½	7	31 Juillet	5½	3	6	3
23 Janvier	4½	28	5	28	3 Août	6	38	7	38
20 Février	4	28	4½	28	10 Septembre	5	113	6	14
19 Mars	3½	322	4	441	24 Septembre	—	—	5½	99
1909 4 Février	3	252	—	—	1915 1 ^{er} Janvier	4½	1 371	5	1 280
3 Juin	—	—	3½	133	1918 4 Juillet	—	—	5½	91
14 Octobre	3½	28	4	28	3 Octobre	5½	322	6	917
11 Novembre	4	56	4½	56	1919 21 Août	5	595	—	—
1910 6 Janvier	3½	49	4	210	1921 7 Avril	4½	126	5½	126
24 Février	3	161	—	—	11 Août	4	203	5	203
4 Août	3½	49	4½	84	1922 2 Mars	3½	168	4½	168
22 Septembre	4	35	—	—	17 Août	3	331	4	331
27 Octobre	4½	70	5	70	1923 14 Juillet	4	831	5	831
1911 5 Janvier	4	42	4½	42	1925 22 Octobre	3½	1 624	4½	1 624
16 Février	3½	224	4	224	1930 3 Avril	3	98	4	98
28 Septembre	4	350	4½	350	10 Juillet	2½	196	3½	196
1912 12 Septembre	4½	77	5	77	1931 22 Janvier	2	1 562	3	748
28 Novembre	5	259	5½	259	1933 8 Février	—	—	2½	814
1913 14 Août	4½	161	5	161	1935 3 Mai	2½	495	3½	495
					1936 9 Septembre	2	78	3	78
					26 Novembre	1½	4 418 ¹⁾	2½	4 418 ¹⁾

¹⁾ Jusqu'au 31 décembre 1948.

Situation au 31 décembre

Année	Encaisse métallique			Devises ²⁾	Portefeuille suisse				Effets de la Caisse de prêts	Avances sur nantissement
	Or ¹⁾	Argent	Total		Effets suisses	Rescriptions ³⁾	Obligations	Total		
en millions de francs										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1907	75,5	5,8	81,3	27,7	77,9	—	—	77,9	—	2,7
1908	117,5	7,2	124,7	44,7	63,7	—	—	63,7	—	10,4
1909	124,0	14,4	138,4	48,2	111,0	—	—	111,0	—	14,7
1910	155,6	10,2	165,8	59,1	99,8	—	—	99,8	—	18,0
1911	160,7	9,2	169,9	24,6	130,4	—	7,0	137,4	—	16,8
1912	173,1	12,8	185,9	26,7	146,2	—	5,1	151,3	—	25,5
1913	170,0	20,8	190,8	42,3	100,0	—	9,4	109,4	—	28,4
1914	237,9	24,9	262,8	34,4	114,7	58,0	8,3	181,0	—	19,6
1915	250,1	51,3	301,4	49,6	63,9	75,0	3,5	142,4	—	21,0
1916	345,0	52,5	397,5	63,3	56,3	123,0	4,5	183,8	—	22,1
1917	357,7	51,8	409,5	47,8	88,4	233,0	6,0	327,4	—	45,2
1918	414,7	58,4	473,1	70,6	249,8	312,0	6,5	568,3	—	40,9
1919	517,0	73,6	590,6	94,8	184,1	301,0	2,0	487,1	—	32,7
1920	542,9	121,6	664,5	25,4	167,1	280,0	5,8	452,9	—	36,6
1921	549,5	108,3	657,8	58,8	44,8	287,0	2,9	334,7	—	76,2
1922	535,1	103,9	639,0	74,1	33,9	325,0	2,0	360,9	—	62,2
1923	537,2	90,7	627,9	94,4	102,5	155,0	4,5	262,0	—	85,3
1924	505,9	87,2	593,1	193,3	81,2	78,0	5,7	164,9	—	70,8
1925	467,1	89,3	556,4	222,5	70,2	68,5	3,2	141,9	—	72,4
1926	471,8	72,8	544,6	222,0	91,7	83,1	5,5	180,3	—	60,6
1927	517,0	62,9	579,9	197,9	128,8	71,7	6,2	206,7	—	78,5
1928	533,0	45,8	578,8	258,6	157,1	53,9	6,8	217,8	—	82,9
1929	595,0	23,5	618,5	362,3	95,2	39,1	15,1	149,4	—	75,2
1930	712,9	—	712,9	353,4	86,7	—	8,0	94,7	—	53,4
1931	2 346,9	—	2 346,9	107,0	27,7	0,4	6,5	34,6	—	64,7
1932	2 471,2	—	2 471,2	88,6	12,8	0,2	6,7	19,7	4,6	48,7
1933	1 998,1	—	1 998,1	17,7	19,0	15,2	16,7	50,9	58,3	94,7
1934	1 909,8	—	1 909,8	7,5	13,4	4,0	8,9	26,3	5,9	118,0
1935	1 388,8	—	1 388,8	8,3	25,3	114,6	12,6	152,5	85,5	142,2
1936	2 709,0	—	2 709,0	57,6	7,7	9,5	2,3	19,5	28,5	46,8
1937	2 679,2	—	2 679,2	513,1	5,3	1,7	1,9	8,9	10,3	34,8
1938	2 889,6	—	2 889,6	279,7	52,5	101,5	1,1	155,1	3,8	21,9
1939	2 261,6	—	2 261,6	361,7	46,3	46,4	5,7	98,4	6,8	89,6
1940	2 173,2	—	2 173,2	996,8	63,2	149,3	2,1	214,6	2,8	45,4
1941	2 878,5	—	2 878,5	679,0	32,5	4,4	2,3	39,2	12,8	25,0
1942	3 565,2	—	3 565,2	61,8	123,8	85,3	0,8	209,9	12,0	25,2
1943	4 172,7	—	4 172,7	83,0	92,0	0,4	0,7	93,1	0,3	18,4
1944	4 554,1	—	4 554,1	102,4	69,5	—	1,6	71,1	—	27,6
1945	4 777,0	—	4 777,0	162,5	78,1	39,9	5,9	123,9	6,7	67,6
1946	4 949,9	—	4 949,9	158,0	46,1	14,5	13,9	74,5	9,6	164,2
1947	5 256,2	—	5 256,2	102,5	116,3	20,1	18,8	155,2	13,6	246,6
1948	5 821,0	—	5 821,0	236,6	115,2	1,5	8,8	125,5	1,6	79,0

¹⁾ Evaluation du 20 juin 1907 au 10 novembre 1921: 1 kg d'or fin = fr. 3440. —; du 11 novembre 1921 au 6 octobre 1936: 1 kg = fr. 3435.555; du 7 octobre 1936 au 30 mai 1940: 1 kg = fr. 4639.13; à dater du 31 mai 1940: 1 kg = fr. 4869.80.

²⁾ En 1907 et 1908, effets étrangers seulement; de 1909 à 1927, effets étrangers et avoirs à vue sur l'étranger réunis.

de la Banque depuis 1907

Situation au 31 décembre

Avoirs chez des corres- pondants en Suisse ⁴⁾	Fonds publics	Billets en circulation	Couver- ture métallique des billets	Avoir des			Total du bilan	Année
				Clients des virements	Administra- tions fédérales	Déposants		
en millions de francs			%	en millions de francs				
12	13	14	15	16	17	18	19	20
10,5	3,8	159,2	51.09	19,5	5,7	0,6	243,8	1907
8,2	6,2	204,1	61.11	21,1	13,1	0,8	292,9	1908
28,4	10,8	261,5	52.91	29,4	39,6	1,4	386,0	1909
35,0	10,0	297,2	55.77	22,4	45,7	0,7	421,0	1910
18,9	16,5	314,8	53.96	24,6	23,8	0,9	419,3	1911
19,2	7,1	339,2	54.80	28,9	25,4	1,2	451,0	1912
16,1	6,4	313,8	60.79	27,4	30,6	1,0	429,9	1913
14,7	9,3	455,9	57.65	54,6	8,6	7,6	589,2	1914
29,0	8,1	465,6	64.72	61,0	14,3	7,4	608,7	1915
18,2	6,8	536,5	74.07	89,8	12,7	27,3	735,1	1916
18,0	7,3	702,3	58.30	89,0	42,6	7,1	908,7	1917
28,1	8,6	975,7	48.49	79,1	20,1	88,4	1 239,0	1918
36,1	6,6	1 036,1	57.00	121,0	18,7	41,5	1 298,2	1919
35,0	5,9	1 023,7	64.90	146,4	11,4	5,4	1 273,1	1920
27,2	6,5	1 009,3	65.17	116,5	7,7	4,4	1 224,7	1921
18,9	9,8	976,4	65.44	147,4	11,0	5,7	1 224,3	1922
30,0	8,6	982,0	63.94	80,0	13,0	10,4	1 166,4	1923
38,6	6,8	913,9	64.89	102,8	8,3	6,0	1 107,5	1924
34,4	6,6	875,8	63.53	113,2	4,7	6,3	1 075,1	1925
33,6	6,4	873,9	62.31	127,0	4,3	5,5	1 087,6	1926
34,6	9,2	917,4	63.20	123,8	18,4	9,2	1 147,5	1927
40,6	19,0	952,6	60.75	141,5	54,0	6,6	1 236,4	1928
40,2	5,4	999,2	61.90	171,7	28,5	7,1	1 288,9	1929
32,7	104,0	1 062,1	67.12	213,2	28,0	7,9	1 391,9	1930
25,6	37,9	1 609,4	145.82	883,2	40,1	44,9	2 659,5	1931
15,7	50,8	1 612,6	153.24	922,3	51,0	67,9	2 743,5	1932
19,9	27,7	1 509,5	132.36	629,6	9,4	51,4	2 309,7	1933
19,2	52,5	1 440,3	132.60	539,4	39,6	45,9	2 179,2	1934
26,7	44,9	1 366,3	101.65	357,9	7,6	24,8	1 887,4	1935
14,2	15,9	1 482,2	182.76	1 093,9	183,4	29,9	3 505,9	1936
11,4	30,7	1 530,5	175.05	1 602,6	12,5	35,4	3 902,3	1937
9,6	90,9	1 751,0	165.02	1 592,6	8,2	31,2	4 081,0	1938
16,6	80,9	2 049,9	110.33	686,7	10,9	32,0	3 501,8	1939
20,0	87,8	2 273,4	95.59	1 018,6	6,8	41,6	3 727,7	1940
15,8	69,6	2 336,7	123.18	896,9	194,7	44,6	3 880,6	1941
16,3	63,9	2 637,3	135.18	1 147,8	13,6	42,0	4 226,4	1942
14,2	64,5	3 048,5	136.87	1 065,3	9,2	47,1	4 597,2	1943
13,9	64,2	3 548,0	128.35	835,5	27,7	50,9	4 868,6	1944
27,5	62,1	3 835,2	124.55	843,2	6,6	106,8	5 266,5	1945
51,7	52,7	4 090,7	121.00	662,3	194,6	84,2	5 499,8	1946
68,6	48,4	4 383,4	119.91	722,3	127,2	59,4	5 932,1	1947
50,4	47,4	4 594,3	126.70	960,0	11,2	49,9	6 400,6	1948

³⁾ Jusqu'en 1930 et depuis 1948, les rescriptions de la Confédération seulement.

⁴⁾ En 1907 et 1908, les correspondants étrangers et l'avoir à vue sur l'étranger y sont compris; de 1909 à 1927, l'avoir à l'étranger y est compris, l'avoir à vue sur l'étranger en est éliminé.

Moyennes annuelles

Année	Encaisse métallique			Devises ²⁾	Portefeuille suisse				Effets de la Caisse de prêts	Taux d'escompte
	Or ¹⁾	Argent	Total		Effets suisses ³⁾	Rescriptions ⁴⁾	Obligations	Total		
	en millions de francs									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1907	52,1	6,3	58,4	19,0	36,7	—	—	36,7	—	4.93
1908	98,3	8,1	106,4	39,0	24,0	—	—	24,0	—	3.73
1909	121,5	15,2	136,7	49,6	41,7	—	—	41,7	—	3.22
1910	143,3	16,1	159,4	44,7	70,9	—	—	70,9	—	3.51
1911	158,5	14,8	173,3	56,1	60,5	—	5,6	66,1	—	3.70
1912	168,1	13,0	181,1	34,7	78,1	—	4,5	82,6	—	4.20
1913	170,5	23,1	193,6	48,7	57,9	—	2,3	60,2	—	4.81
1914	195,1	17,2	212,3	45,9	103,5	—	7,2	110,7	—	4.34
1915	241,5	47,8	289,3	35,1	108,6	—	3,5	112,1	—	4.50
1916	271,5	54,0	325,5	72,1	126,1	—	1,2	127,3	—	4.50
1917	344,6	52,7	397,3	52,7	170,6	—	0,9	171,5	—	4.50
1918	377,1	55,3	432,4	53,7	321,7	—	2,1	323,8	—	4.75
1919	451,5	64,8	516,3	62,1	418,2	—	1,5	419,7	—	5.32
1920	534,2	93,0	627,2	84,6	303,1	—	4,0	307,1	—	5.00
1921	544,2	122,7	666,9	26,5	308,5	—	1,9	310,4	—	4.44
1922	532,4	111,1	643,5	72,8	251,3	—	1,6	252,9	—	3.39
1923	531,5	100,0	631,5	79,3	254,2	—	4,4	258,6	—	3.47
1924	518,6	94,5	613,1	122,9	153,0	—	4,3	157,3	—	4.00
1925	485,7	89,4	575,1	211,8	87,3	—	2,0	89,3	—	3.90
1926	429,1	85,9	515,0	218,0	105,0	—	2,0	107,0	—	3.50
1927	450,5	69,3	519,8	205,1	131,9	—	5,1	137,0	—	3.50
1928	450,3	56,2	506,5	219,8	144,5	—	7,9	152,4	—	3.50
1929	506,6	37,0	543,6	248,6	125,7	—	8,5	134,2	—	3.50
1930	607,2	5,6	612,8	361,6	40,0	—	8,4	48,4	—	2.89
1931	1 165,0	—	1 165,0	353,7	35,3	—	5,7	41,0	—	2.03
1932	2 546,0	—	2 546,0	81,4	13,9	4,6	4,5	23,0	3,0	2.00
1933	2 119,5	—	2 119,5	21,7	110,2	4,2	5,9	20,3	19,5	2.00
1934	1 788,1	—	1 788,1	14,1	12,3	20,2	6,1	38,6	21,5	2.00
1935	1 457,1	—	1 457,1	18,7	34,0	42,8	8,5	85,3	41,3	2.33
1936	1 690,5	—	1 690,5	23,7	9,4	79,9	4,5	93,8	50,7	2.30
1937	2 640,0	—	2 640,0	191,6	6,2	2,0	3,8	12,0	14,3	1.50
1938	2 849,0	—	2 849,0	384,3	17,1	16,3	1,5	34,9	5,7	1.50
1939	2 530,2	—	2 530,2	280,3	24,3	64,8	3,0	92,1	7,8	1.50
1940	2 144,9	—	2 144,9	517,0	67,5	143,1	3,4	214,0	6,5	1.50
1941	2 347,3	—	2 347,3	1 153,5	63,8	63,9	1,6	129,3	9,3	1.50
1942	3 390,6	—	3 390,6	175,1	76,2	25,4	1,2	102,8	6,8	1.50
1943	3 774,4	—	3 774,4	65,6	87,1	61,2	0,7	149,0	0,4	1.50
1944	4 384,3	—	4 384,3	90,1	76,2	20,0	1,0	97,2	1,4	1.50
1945	4 691,1	—	4 691,1	117,3	68,1	112,8	1,1	182,0	0,3	1.50
1946	4 818,0	—	4 818,0	171,7	48,1	6,4	2,8	57,3	1,0	1.50
1947	5 129,9	—	5 129,9	113,6	36,2	8,0	7,7	51,9	3,9	1.50
1948	5 662,7	—	5 662,7	135,7	118,7	1,6	11,3	131,6	4,5	1.50

¹⁾ Evaluation du 20 juin 1907 au 10 novembre 1921: 1 kg d'or fin = fr. 3440. —; du 11 novembre 1921 au 6 octobre 1936: 1 kg = fr. 3435.555; du 7 octobre 1936 au 30 mai 1940: 1 kg = fr. 4639.13; à dater du 31 mai 1940: 1 kg = fr. 4869.80.

²⁾ En 1907 et 1908, effets étrangers seulement; de 1909 à 1927, effets étrangers et avoirs à vue sur l'étranger réunis.

de la Banque depuis 1907

Moyennes annuelles

Avances sur nantissement	Taux des avances	Avoirs chez des correspondants en Suisse ⁵⁾	Fonds publics	Billets en circulation	Couverture métallique des billets	Avoir des			Année
						Clients des virements	Administrations fédérales	Déposants	
en millions de fr.	%	en millions de francs			%	en millions de francs			
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
0,6	5.43	9,6	3,2	88,9	65.74	15,3	9,4	1,0	1907
2,5	4.23	8,5	9,0	145,9	72.95	13,6	10,6	1,2	1908
4,4	3.89	6,3	8,0	191,4	71.41	17,5	18,2	1,3	1909
5,9	4.30	28,8	12,2	241,4	66.03	15,1	43,0	1,8	1910
7,0	4.20	22,4	12,5	253,6	68.35	16,3	40,8	1,6	1911
12,2	4.70	10,9	11,1	269,3	67.25	16,4	25,4	1,4	1912
15,7	5.31	11,2	9,3	272,4	71.09	15,8	28,5	0,7	1913
20,1	5.13	10,4	11,7	335,1	63.33	34,5	19,0	4,0	1914
16,9	5.00	23,6	8,9	409,9	70.57	44,0	20,4	6,3	1915
17,7	5.00	13,6	7,8	430,3	75.63	94,9	15,8	8,1	1916
28,3	5.00	13,4	7,6	535,8	74.15	80,9	19,9	10,3	1917
36,4	5.37	17,6	9,7	733,1	58.98	71,1	14,8	33,0	1918
38,7	6.00	21,4	7,7	905,8	57.00	73,9	16,7	29,0	1919
32,3	6.00	27,6	6,6	933,8	67.16	96,0	14,5	10,4	1920
41,9	5.44	20,2	5,8	925,1	72.09	95,3	12,5	4,8	1921
49,1	4.39	21,9	8,6	817,6	78.71	181,5	15,6	6,2	1922
49,1	4.47	18,4	8,9	875,0	72.17	130,0	14,0	8,6	1923
66,6	5.00	25,5	7,1	850,5	72.08	66,9	28,3	10,0	1924
48,6	4.90	21,7	7,1	797,6	72.10	98,3	11,8	6,3	1925
45,6	4.50	19,1	6,5	769,0	66.96	81,7	13,5	7,1	1926
48,6	4.50	24,6	6,5	798,8	65.06	85,4	19,2	6,3	1927
62,8	4.50	22,3	6,3	818,3	61.89	82,4	21,3	6,9	1928
61,3	4.50	24,9	3,9	855,7	63.52	89,4	15,5	7,4	1929
42,2	3.89	20,4	59,9	894,0	68.54	167,8	31,6	6,8	1930
45,2	3.03	15,1	85,8	1 141,0	102.09	483,0	25,8	19,1	1931
45,8	3.00	9,7	40,6	1 508,4	168.79	1 075,1	59,1	61,8	1932
53,1	2.55	12,0	61,7	1 440,1	147.17	702,7	24,8	62,6	1933
75,0	2.50	10,3	46,9	1 349,2	132.52	515,0	12,5	46,1	1934
87,6	3.17	11,2	55,7	1 283,0	113.57	349,9	14,0	29,4	1935
63,8	3.30	8,7	42,4	1 293,9	130.64	541,3	29,0	27,7	1936
32,3	2.50	6,6	17,9	1 378,4	191.51	1 305,3	86,1	28,4	1937
22,7	2.50	6,0	74,4	1 555,4	183.17	1 703,7	18,1	44,1	1938
36,4	2.50	7,5	93,2	1 802,3	140.38	1 093,2	12,0	33,1	1939
66,8	2.50	8,5	86,2	2 081,9	103.02	744,3	4,4	38,6	1940
25,4	2.50	7,5	73,5	2 107,8	111.36	1 309,1	60,8	50,5	1941
19,4	2.50	7,1	66,3	2 251,4	150.60	1 197,1	86,7	52,5	1942
16,7	2.50	7,4	64,8	2 646,5	142.62	1 195,9	54,3	45,4	1943
17,0	2.50	7,6	64,3	3 025,1	144.93	1 097,2	146,1	60,2	1944
19,6	2.50	9,3	63,8	3 517,6	133.36	1 017,8	42,7	83,0	1945
36,3	2.50	13,3	58,8	3 633,2	132.61	813,8	131,9	90,8	1946
59,7	2.50	16,8	50,8	3 940,6	130.18	734,0	147,2	74,4	1947
59,5	2.50	16,8	47,7	4 167,9	135.86	935,0	64,5	51,6	1948

³⁾ Jusqu'en 1931, les recriptions y sont comprises.

⁴⁾ Ce poste n'était pas calculé séparément avant 1932. Depuis 1948, il ne comprend que les recriptions de la Confédération.

⁵⁾ En 1907 et 1908, les correspondants étrangers et l'avoir à vue sur l'étranger y sont compris ; de 1909 à 1927, l'avoir à l'étranger y est compris, l'avoir à vue sur l'étranger en est éliminé.

Mouvement

Année	Caisse 1)	Devises 2)	Escompte					Effets de la Caisse de prêts	Avances sur nan- tissement	Remises à l'encaisse- ment
			Portefeuille suisse							
			Effets suisses		Rescrip- tions 3)	Obli- gations	Total			
			Montant	Moyenne des jours à courir						
en millions de francs			jours	en millions de francs						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1907	1 819,5	124,4	317,7	28	—	—	317,7	—	13,4	64,5
1908	2 567,9	310,2	465,2	18	—	—	465,2	—	85,5	131,0
1909	2 890,5	337,4	569,4	29	—	—	569,4	—	113,6	286,5
1910	3 265,4	381,7	965,8	26	—	—	965,8	—	126,7	360,9
1911	3 548,0	364,8	903,0	26	—	12,4	915,4	—	127,9	399,4
1912	3 920,1	424,8	1 082,0	26	—	28,3	1 110,3	—	174,4	454,8
1913	3 798,2	472,3	956,9	21	—	27,3	984,2	—	215,1	483,3
1914	4 434,9	350,5	907,5	38	124,0	48,2	1 079,7	—	152,7	323,5
1915	3 649,1	430,6	484,1	33	444,0	22,5	950,6	—	94,1	276,5
1916	4 250,7	662,6	237,2	29	954,0	10,5	1 201,7	—	90,5	254,0
1917	4 479,0	513,8	336,9	28	1 392,0	12,5	1 741,4	—	175,4	266,3
1918	6 219,3	484,5	1 158,8	37	1 962,0	21,6	3 142,4	—	300,4	381,2
1919	5 690,1	740,2	1 384,0	32	2 365,0	11,4	3 760,4	—	275,8	420,6
1920	6 181,3	558,7	1 373,1	38	1 949,0	33,9	3 356,0	—	315,3	477,2
1921	5 964,1	428,8	516,1	35	1 884,0	15,2	2 415,3	—	262,7	371,8
1922	5 997,1	579,4	160,3	47	1 083,0	10,9	1 254,2	—	226,1	293,9
1923	5 818,9	584,2	476,2	35	1 419,0	27,7	1 922,9	—	341,9	358,4
1924	5 684,6	716,8	741,4	38	181,0	30,4	952,8	—	576,8	459,2
1925	6 314,6	1 098,6	292,1	35	174,4	11,8	478,3	—	317,4	433,0
1926	6 520,5	1 125,9	451,7	26	153,0	15,2	619,9	—	350,6	430,4
1927	7 056,5	1 199,3	828,7	28	93,0	30,5	952,2	—	470,4	488,9
1928	6 801,1	11 228,6	1 093,0	28	14,0	49,9	1 156,9	—	681,7	593,3
1929	6 689,1	10 499,3	957,9	29	24,0	56,4	1 038,3	—	712,7	589,0
1930	6 948,2	9 369,0	294,2	35	62,0	43,8	400,0	—	449,6	549,0
1931	9 386,6	15 370,5	229,7	41	193,0	33,4	456,1	—	406,7	628,6
1932	6 566,4	3 747,8	79,4	57	62,9	29,1	171,4	7,5	282,8	584,1
1933	6 171,0	5 310,7	73,7	52	139,7	43,7	257,1	143,8	394,2	511,2
1934	5 248,5	3 025,3	79,9	53	573,5	33,1	686,5	88,5	437,9	467,0
1935	5 706,7	4 566,6	245,7	52	431,6	57,5	734,8	272,8	664,9	320,5
1936	6 899,0	2 313,5	53,3	54	650,0	22,0	725,3	234,0	343,7	296,6
1937	6 030,0	7 893,4	39,0	55	10,6	21,0	70,6	63,0	165,9	287,5
1938	8 435,8	4 736,6	122,6	74	295,2	9,3	427,1	28,6	107,5	272,5
1939	9 870,8	5 348,1	106,3	75	449,8	19,7	575,8	41,4	277,2	307,5
1940	9 291,5	6 105,8	324,2	79	1 281,4	20,4	1 626,0	46,4	404,0	283,9
1941	7 836,4	7 844,4	290,1	86	728,9	10,5	1 029,5	58,5	158,1	322,3
1942	9 194,0	5 280,4	462,3	86	474,6	6,9	943,8	49,9	152,6	406,7
1943	9 683,4	1 936,9	459,2	85	663,2	3,9	1 126,3	16,4	134,0	386,4
1944	10 522,5	3 119,5	566,8	77	404,1	8,3	979,2	19,8	141,5	341,5
1945	12 005,6	6 734,2	408,3	74	977,8	10,7	1 396,8	65,7	276,1	372,3
1946	14 043,1	4 716,9	363,5	74	236,8	26,6	626,9	61,5	498,0	489,7
1947	21 023,4	3 584,3	275,6	66	74,4	63,8	413,8	84,1	864,9	586,0
1948	17 787,7	4 936,2	808,4	71	27,6	60,2	896,2	59,5	664,6	647,0

1) Depuis 1938, l'or à l'étranger est compris dans ce chiffre.

2) De 1907 à 1927, seul le montant des effets étrangers escomptés et achetés est indiqué; jusque'en 1927, le mouvement des comptes de correspondants étrangers est compris dans celui des comptes de correspondants en Suisse (col.12).

de la Banque depuis 1907

Mouvement

Comptes des correspondants en Suisse ⁴⁾	Transactions en fonds publics	Virements	Comptes des clients de la Banque av. comptes de chèques postaux	Administrations fédérales	Comptes de dépôt	Comptes pour les accords de clearing et de paiements	Chèques et mandats généraux émis sur la Banque ⁵⁾	Mouvement total additionné des deux côtés (chambres de compensation exceptées)	Chambres de compensation	Année
en millions de francs										
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
1 143,2	6,4	5 019,5	—	367,0	5,5	—	—	15 876,2	2 133,7	1907
1 839,4	37,5	10 610,1	37,9	1 066,5	12,0	—	22,9	31 056,2	2 997,4	1908
1 819,1	44,0	13 683,3	178,1	1 411,8	23,5	—	48,6	37 578,2	3 483,7	1909
2 205,8	40,4	16 616,6	297,6	1 663,9	42,8	—	48,6	44 845,6	4 036,0	1910
2 553,6	46,5	17 480,0	364,8	1 997,1	45,4	—	34,5	47 493,6	4 305,0	1911
2 852,8	16,0	19 641,0	454,8	2 115,1	57,7	—	34,7	55 760,6	4 614,6	1912
2 982,7	12,4	18 799,0	487,1	2 238,5	51,9	—	31,9	54 962,4	5 471,6	1913
2 353,7	15,6	17 438,1	502,6	2 353,8	194,9	—	23,9	56 172,0	4 146,8	1914
2 785,7	5,6	18 920,7	575,2	3 933,7	197,7	—	31,1	59 920,6	3 923,7	1915
3 980,9	8,3	26 918,2	707,1	5 655,7	329,0	—	42,6	86 220,6	4 914,9	1916
3 784,5	6,8	28 891,5	962,2	7 217,3	405,5	—	68,8	103 332,4	5 793,2	1917
4 088,9	4,4	38 016,6	1 328,7	10 155,4	1 122,8	—	59,5	142 371,6	7 578,0	1918
5 481,0	2,9	43 616,2	1 361,5	12 381,5	856,6	—	41,6	159 069,8	9 664,3	1919
6 312,9	6,7	51 599,2	1 554,5	12 693,5	382,9	—	34,9	169 423,4	14 831,3	1920
4 870,3	6,5	48 803,6	1 433,5	12 563,1	192,5	—	22,0	161 033,0	12 701,4	1921
4 712,9	7,4	46 262,0	1 368,9	10 601,1	311,6	—	26,0	121 686,4	10 281,2	1922
6 233,5	4,5	51 646,4	1 467,7	13 058,3	377,7	—	30,3	136 914,8	11 372,0	1923
7 274,2	4,0	57 981,2	1 652,5	10 874,4	494,3	—	22,2	130 707,2	13 128,4	1924
7 778,8	27,3	58 206,0	1 726,9	10 956,9	407,3	—	63,5	131 395,0	13 185,0	1925
6 405,5	7,3	63 755,5	1 707,0	10 280,9	436,2	—	55,5	133 765,6	13 617,9	1926
7 702,0	12,8	76 062,7	1 800,8	11 017,4	465,5	—	60,9	150 757,6	15 652,8	1927
2 933,8	72,5	79 462,8	1 951,0	11 276,1	1 204,3	—	66,4	159 714,6	14 747,6	1928
2 956,3	37,5	77 063,9	2 121,7	11 626,5	1 985,5	—	61,3	158 593,7	13 761,5	1929
2 888,1	309,0	78 448,4	2 204,5	13 656,5	1 755,1	—	142,2	158 659,2	12 586,0	1930
2 706,1	449,9	74 074,5	2 139,2	12 082,0	1 047,1	—	179,7	170 066,7	10 243,8	1931
2 456,3	58,8	41 755,3	2 028,2	10 291,6	526,8	—	169,3	108 175,0	5 193,3	1932
2 321,2	88,0	44 954,6	2 048,4	9 904,4	566,7	—	160,0	113 801,0	4 824,6	1933
2 292,0	52,5	39 524,8	2 151,1	11 038,7	790,2	—	136,0	104 803,8	4 013,8	1934
2 222,7	119,9	39 566,4	2 113,7	9 803,0	542,0	2 157,9	110,5	109 537,7	3 267,8	1935
2 150,5	215,4	41 231,0	1 990,9	11 230,1	609,4	2 627,7	104,0	118 067,9	3 066,7	1936
2 311,6	31,5	44 139,2	2 357,1	9 161,2	574,6	3 680,8	134,8	128 825,4	3 712,9	1937
2 298,6	102,4	41 076,5	2 492,3	9 636,8	496,5	3 589,6	138,4	113 198,6	3 563,9	1938
2 446,0	118,5	41 412,6	2 677,2	11 175,3	589,3	3 905,3	181,9	125 049,3	3 331,8	1939
2 496,4	22,0	34 238,1	3 764,3	16 059,7	674,5	5 179,8	161,4	141 568,3	2 130,3	1940
2 748,6	24,0	32 947,5	3 986,0	17 767,6	653,2	9 933,9	205,5	138 483,8	1 791,6	1941
3 006,0	15,3	35 633,6	4 039,9	18 487,5	562,3	9 913,8	164,8	143 977,4	2 010,8	1942
3 233,4	4,4	34 775,8	4 075,5	23 190,7	425,1	9 855,9	167,6	150 645,4	1 877,5	1943
3 369,4	4,9	33 575,0	4 196,7	23 427,9	776,4	6 788,2	152,5	150 264,2	1 661,1	1944
3 884,4	7,0	37 791,6	4 334,4	26 930,4	1 182,0	3 590,8	188,1	169 458,1	1 827,8	1945
5 086,4	17,4	48 765,6	5 160,5	26 501,4	613,7	18 759,7	227,5	209 443,8	2 467,6	1946
6 034,0	11,5	56 150,8	6 128,5	28 357,7	512,5	32 066,0	292,0	250 367,6	3 232,0	1947
6 347,5	5,0	60 726,3	6 475,6	27 141,3	401,4	38 499,3	325,8	264 778,4	3 762,7	1948

³⁾ Jusqu'en 1930 et dès 1948, seules les descriptions de la Confédération sont indiquées. y est compris; dès 1928, celui des comptes de correspondants en Suisse seulement.

⁴⁾ De 1907 à 1927, le mouvement des comptes de correspondants étrangers ⁵⁾ Jusqu'en 1924, mandats généraux seulement.

Année	Escompte et commissions sur effets à l'encaissement					Produit des avances sur nantissement	Produit des opérations en or et en devises	Intérêts des comptes de correspondants en Suisse, des comptes de chèques postaux, etc.	Produit des fonds publics ²⁾	Commissions ³⁾	Divers	Intérêts aux comptes de dépôt ⁴⁾	Bénéfice brut
	Total	dont escompte											
		d'effets sur la Suisse	de rescriptions ¹⁾	d'obligations	d'effets de la Caisse de prêts								
en 1000 francs													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1907/08	1 979	1 977	—	—	—	117	1 563	738	496	69	20	473	4 509
1909	1 304	1 303	—	—	—	158	1 098	337	360	116	29	444	2 958
1910	2 502	2 490	—	—	—	247	1 270	1 084	481	69	5	1 415	4 243
1911	2 315	2 267	—	35	—	302	1 628	866	527	87	19	1 313	4 431
1912	3 430	3 233	—	183	—	568	1 117	396	479	125	22	705	5 432
1913	2 994	2 868	—	110	—	830	1 849	454	407	149	18	841	5 860
1914	5 292	4 472	427	371	—	1 046	1 208	487	527	192	19	426	8 345
1915	5 458	2 264	3 014	168	—	840	÷ 421	1 096	418	259	9	323	7 336
1916	5 874	939	4 872	51	—	920	2 470	1 520	382	321	12	288	11 211
1917	8 155	1 076	7 027	42	—	1 471	900	1 474	366	458	8	475	12 357
1918	10 660	4 813	5 734	103	—	2 106	1 120	1 553	520	695	140	25	16 769
1919	15 887	6 628	9 162	87	—	2 402	999	1 734	552	656	192	163	22 259
1920	11 696	7 149	4 343	191	—	1 956	3 996	4 164	446	619	189	187	22 879
1921	11 612	2 915	8 593	91	—	2 162	1 715	833	1 387	677	117	333	18 170
1922	4 492	848	3 575	55	—	2 070	4 640	1 288	747	752	130	497	13 622
1923	5 918	1 344	4 408	156	—	2 201	2 839	1 126	770	627	87	473	13 095
1924	3 606	3 246	175	175	—	3 323	909	1 617	609	525	137	867	9 859
1925	1 841	1 199	551	85	—	2 403	4 273	1 527	704	653	188	252	11 337
1926	2 419	1 177	1 169	68	—	2 064	4 927	1 098	543	539	249	267	11 572
1927	3 352	2 145	1 029	174	—	2 184	4 775	1 784	485	621	315	390	13 126
1928	4 240	2 970	995	271	—	2 821	5 222	496	475	578	393	468	13 757
1929	4 149	2 862	994	287	—	2 738	6 402	550	339	539	289	373	14 633
1930	1 658	972	422	258	—	1 675	7 646	468	1 359	727	287	778	13 042
1931	997	611	250	116	—	1 384	6 941	316	831	789	310	328	11 240
1932	517	300	91	89	16	1 375	4 660	197	2 240	662	340	310	9 681
1933	713	214	100	108	268	1 400	3 626	144	2 391	930	251	204	9 251
1934	1 338	256	606	117	338	1 926	3 529	119	1 203	698	234	217	8 830
1935	2 930	799	1 028	186	898	2 806	1 630	169	1 374	677	100	186	9 500
1936	3 304	237	1 830	111	1 106	2 165	1 562	145	1 270	736	170	219	9 133
1937	365	108	22	56	165	818	5 904	55	1 272	737	193	171	9 173
1938	523	259	159	23	67	571	10 429	46	2 445	673	95	181	14 601
1939	1 153	323	692	41	82	895	4 857	59	2 511	475	198	147	10 001
1940	2 676	872	1 580	54	81	1 668	3 454	75	3 087	546	146	132	11 520
1941	1 513	783	520	23	114	642	6 503	56	2 555	634	122	134	11 891
1942	1 210	853	138	19	108	484	9 294	48	2 183	669	146	133	13 901
1943	1 365	963	335	10	18	419	7 098	49	2 269	568	82	137	11 713
1944	1 241	959	198	14	17	426	8 424	50	2 198	674	136	131	13 018
1945	2 232	725	1 455	14	7	480	8 550	52	2 072	624	223	130	14 103
1946	859	628	89	37	14	868	16 725	93	1 377	1 154	138	142	21 072
1947	811	517	127	108	55	1 427	10 756	147	1 515	1 899	—	175	16 380
1948	2 134	1 827	44	163	95	1 498	7 168	176	1 736	2 345	95	150	15 002

1) Jusqu'en 1930 et dès 1948, escompte des rescriptions de la Confédération seulement.
2) Non compris les amortissements.
3) Y compris droits de garde et location de coffres-forts.
4) Jusqu'en 1936, intérêts à l'Administration fédérale compris.
5) Y compris fr. 300 000, pour la constitution d'un fonds destiné à l'assurance contre les risques de transport (provision pour risques non assurés).

Résultats des opérations

Frais d'administration	Impôts et droits, y compris attribution à la provision	Frais de confection des billets, y compris attribution à la provision	Provisions et pertes sur l'or ⁷⁾	Amortissements, pertes et réserves		Versements extraordinaires aux institutions de prévoyance de la Banque	Bénéfice net	Attribution au fonds de réserve	Dividende	Versements à la Caisse d'Etat fédérale	Année
				sur immeubles et mobilier, déduction faite du bénéfice réalisé sur la vente d'immeubles	sur fonds publics et affaires courantes, moins rentrées						
en 1000 francs											
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
2 068	—	226	162	29	7	—	2 017	202	1 800	15	1907/08
1 399	—	151	8	22	43	20	1 315	131	1 000	184	1909
1 307	—	151	69	95	77	20	2 524	252	1 000	1 272	1910
1 355	—	225	68	91	87	30	2 575	257	1 000	1 318	1911
1 381	—	224	315	188	246	40	3 038	304	1 000	1 734	1912
1 426	—	271	165	163	248	100	3 487	349	1 000	2 138	1913
1 572	—	503	25	292	621	60	5 272	500	1 000	3 772	1914
1 498	—	566	2	140	598	80	4 452	445	1 000	3 007	1915
1 571	—	628	—	1 001	231	350	7 430	500	1 000	5 930	1916
1 844	—	501	—	1 195	419	440	7 958	500	1 000	6 458	1917
2 550	—	1 352	—	4 294	2 576	510	5 487	500	1 000	3 987	1918
3 577	—	454	1 878	5 046	2 861	1 000	7 443	500	1 000	5 943	1919
3 749	—	2 253	367	3 426	1 164	500	11 420	500	1 000	9 920	1920
3 715	2 500	1 000	146	1 233	÷ 48	500	9 124	500	1 500	7 124	1921
3 885	—	500	—	1 069	40	500	7 628	500	1 500	5 628	1922
3 825 ⁵⁾	1 500	176	—	67	490	—	7 037	500	1 500	5 037	1923
3 630	—	521	—	÷ 642	÷ 7	—	6 357	500	1 500	4 357	1924
3 708	—	415	—	33	÷ 5	500	6 686	500	1 500	4 686	1925
3 525	300	665	244	112	÷ 22	—	6 748	500	1 500	4 748	1926
3 597	800	779	77	830	290	—	6 753	500	1 500	4 753	1927
4 204 ⁶⁾	262	278	178	1 682	255	—	6 898	559	1 500	4 839	1928
4 153	—	437	624	1 618	÷ 10	500	7 311	500	1 500	5 311	1929
3 873	—	705	35	1 323	÷ 3	—	7 109	500	1 500	5 109	1930
3 913	—	688	—	66	869	—	5 704	500	1 500	3 704	1931
3 909	—	170	—	33	261	—	5 308	500	1 500	3 308	1932
3 532	—	204	234	28	—	—	5 253	500	1 500	3 253	1933
3 390	170	123	—	27	÷ 133 ⁸⁾	—	5 253	500	1 500	3 253	1934
3 455	200	173	—	13	406	—	5 253	500	1 500	3 253	1935
3 459	112	258	—	46	5	—	5 253	500	1 500	3 253	1936
3 443	—	450	—	27	—	—	5 253	500	1 500	3 253	1937
3 689	117	1 802	—	37	3 703	—	5 253	500	1 500	3 253	1938
3 764	—	946	—	38	—	—	5 253	500	1 500	3 253	1939
4 308	735	1 058	—	166	—	—	5 253	500	1 500	3 253	1940
3 774	1 147	1 134	—	583	—	—	5 253	500	1 500	3 253	1941
4 238	188	2 500	—	562	—	1 000	5 413	500	1 500	3 413	1942
4 370	323	1 535	—	72	—	—	5 413	500	1 500	3 413	1943
5 273	300	1 500	—	532	—	—	5 413	500	1 500	3 413	1944
4 836	239	2 300	—	715	—	600	5 413	500	1 500	3 413	1945
5 293	—	5 000	4 140 ⁸⁾	26	—	1 200	5 413	500	1 500	3 413	1946
6 563	480	3 243	—	681	—	—	5 413	500	1 500	3 413	1947
7 056	—	2 000	—	83	—	450	5 413	500	1 500	3 413	1948

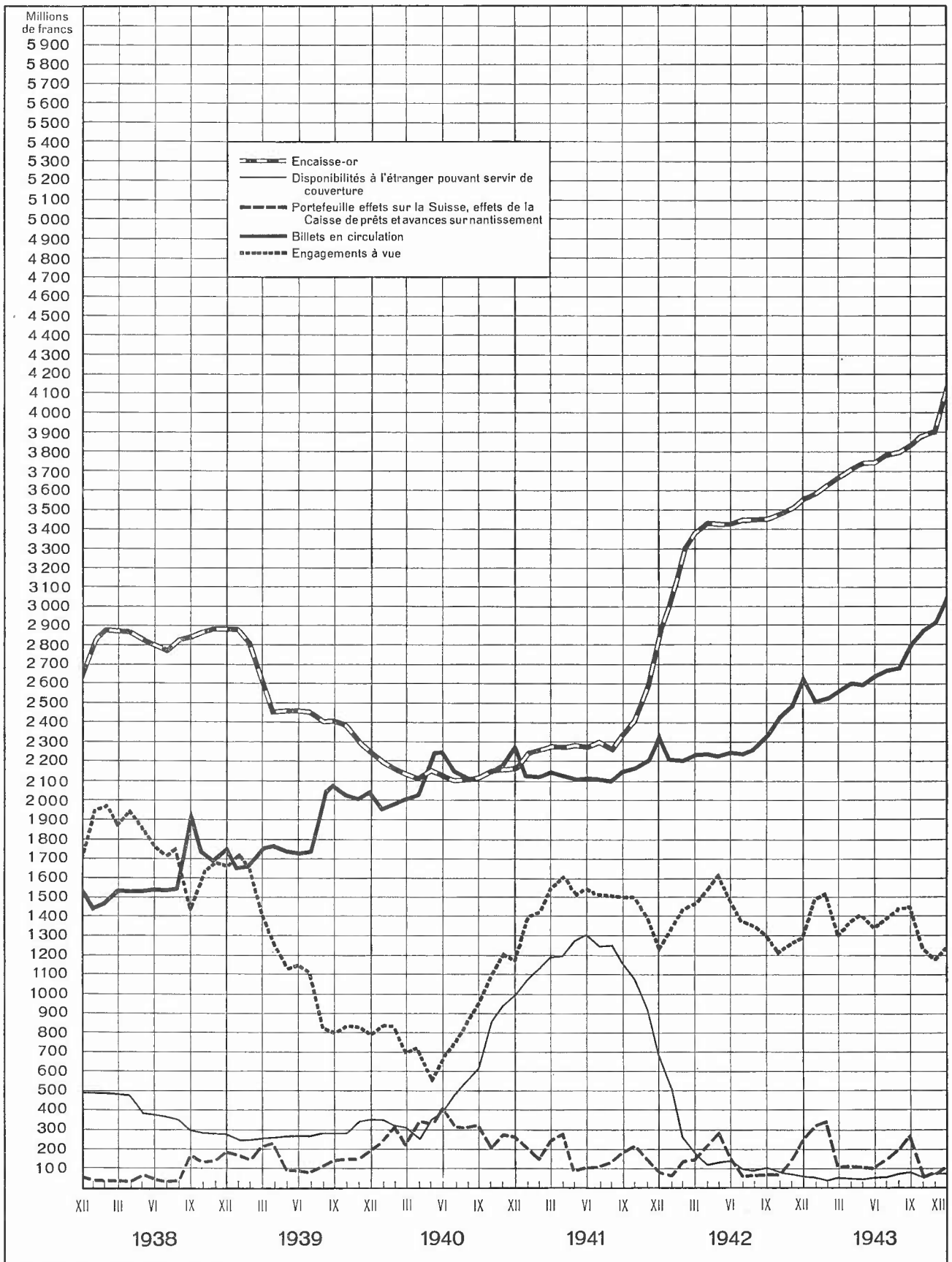
⁶⁾ Y compris fr. 635 000 : provision pour risques non assurés. Avec les attributions effectuées de 1923 à 1927, cette provision s'élève à fr. 1 000 000.

⁷⁾ Y compris les frais d'importation de numéraire de 1907/8 à 1915.

⁸⁾ Provision pour la stérilisation d'or.

⁹⁾ Réserves non utilisées pour pertes éventuelles sur affaires courantes.

La Banque Nationale Suisse



de 1938 à 1948, en fin de mois



Trafic de compensation

Année	Mouvement des Chambres suisses de compensation									Clearing des titres pour opérations au comptant	
	Bâle	Berne	La Chaux-de-Fonds	Genève	Lausanne	Neuchâtel	St-Gall	Zurich	Total	Bâle	Zurich
Nombre des membres au 31 décembre											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1944	18	12	5	15	9	5	10	9	83	20	24
1945	16	11	4	13	9	5	9	7	74	18	22
1946	16	11	4	13	9	5	8	7	73	19	22
1947	16	11	4	13	9	5	8	7	73	19	22
1948	15	11	4	13	9	4	8	7	71	18	22
Nombre d'effets											
1944	45 808	32 318	7 225	57 313	52 625	6 302	18 338	109 402	329 331	—	—
1945	47 004	32 621	7 017	62 393	59 192	7 911	18 715	111 723	346 576	—	—
1946	60 947	34 784	8 006	97 814	65 288	8 891	19 077	128 530	423 337	—	—
1947	70 882	41 572	8 303	137 266	68 530	10 130	19 527	133 294	489 504	—	—
1948	71 861	44 015	6 403	130 021	69 938	9 403	18 709	133 877	484 227	—	—
Mouvement total (en 1000 francs)											
1944	346 339	151 668	21 306	242 493	197 689	22 514	74 707	604 355	1 661 071	75 103	408 033
1945	386 107	152 464	22 295	315 003	247 384	27 015	73 505	604 026	1 827 799	117 482	551 308
1946	573 040	175 318	29 424	487 892	349 437	39 346	91 226	721 966	2 467 649	154 724	762 279
1947	859 936	200 468	32 577	678 027	431 452	48 807	116 353	864 393	3 232 013	209 366	715 011
1948	989 274	201 687	32 937	961 773	516 511	40 230	114 987	905 264	3 762 663	140 945	638 910
Du mouvement total ont été réglés par compensation proprement dite (en pour-cent)											
1944	51.21	54.75	40.59	54.90	50.32	38.95	43.84	60.57	54.74	49.55	65.52
1945	52.84	53.19	42.03	54.78	51.19	41.13	44.26	62.59	55.55	55.08	67.58
1946	56.62	55.72	45.62	55.54	50.33	43.68	47.91	65.49	57.39	57.14	69.37
1947	62.30	56.93	43.92	61.92	50.84	45.37	48.44	65.19	60.19	55.80	68.20
1948	61.74	57.66	42.24	58.28	50.45	49.13	49.66	58.98	57.75	55.95	70.38

Liste des membres des autorités et des organes de la Banque

au 1^{er} janvier 1949

I. Présidence de l'Assemblée générale

(Période administrative 1947—1951)

M. le D^r A. Müller, conseiller national, Amriswil, président. | M. E. Renaud, conseiller d'Etat, Neuchâtel, vice-président.

II. Commission de contrôle

(Période administrative 1948/1949)

MEMBRES:

MM. G. de Kalbermatten, banquier, Sion, président.
A. Walti, président du conseil d'administration de la Volksbank in Reinach, Reinach.
D^r E. Gsell, professeur à l'Ecole suisse des hautes études économiques et administratives de St-Gall, Bühler.

SUPPLÉANTS:

MM. D^r h. c. W. Amstalden, ancien conseiller aux Etats, président de la Banque cantonale d'Obwald, Sarnen.
R. Corrodi, directeur de la Banque cantonale de Schaffhouse, Schaffhouse.
N. Senn, directeur de la Banque cantonale d'Appenzell Rh.-I., Appenzell.

III. Conseil de banque

(Période administrative 1947—1951)

Les 15 membres du Conseil élus par l'Assemblée générale des actionnaires sont désignés par un astérisque (*).

MM. D^r A. Müller, conseiller national, Amriswil, président.
E. Renaud, conseiller d'Etat, chef des Départements des Finances et de la Justice du Canton de Neuchâtel, Neuchâtel, vice-président.
* J. Ackermann, conseiller national et conseiller d'Etat, directeur des Finances du Canton de Fribourg, Fribourg.
* W. Ackermann, conseiller aux Etats, président du conseil d'administration de la Banque cantonale d'Appenzell Rhodes-Extérieures, Hérisau.
F. Bachtler, juge à la Cour suprême, Soleure.
E. Barbey, de la maison Lombard, Odier & Cie, Genève.
* W. Bloch, directeur général de la Société des Usines de Louis de Roll, président de la Banque cantonale de Soleure, Gerlafingen.
R. Bratschi, conseiller national, président de la Fédération suisse des cheminots, Berne.
Prof. P. Carry, avocat, Genève.
* S. de Coulon, conseiller national, fabricant d'horlogerie, Fontainemelon.
* G. Curçod, directeur de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne.
* E. Emmenegger, conseiller d'Etat, chef du Département des Finances du Canton de Lucerne, Schüpfheim.
* E. Fischer, ancien conseiller d'Etat, Lausanne.
* D^r B. Galli, conseiller d'Etat, directeur des Départements des Finances et de l'Instruction publique du Canton du Tessin, Lugano.
V. Gautier, de la maison Pictet & Cie, Genève.
H. Giger, commerçant, Berne.
* L. Gredig-Stünzi, hôtelier, Pontresina.
J. Heuberger, directeur du service de revision de l'Union Suisse des Caisses de crédit mutuel, St-Gall.
Prof. D^r O. Howald, directeur de l'Union suisse des paysans, Brougg.
F. Hug, président du Directoire commercial de St-Gall, St-Gall.
E. Hürlimann, président du conseil d'administration de la Compagnie Suisse de Réassurances, Risch.

MM. P. Joerin, président du conseil d'administration de la maison Commerce Général de Charbons S. A., Bâle.
* D^r A. Jöhr, président du conseil d'administration du Crédit Suisse, Zurich.
D^r jur. h. c. C. Koechlin, président de la Chambre de commerce de Bâle, Bâle.
* Prof. D^r R. König, président de la Banque cantonale de Berne, Berne († le 10 janvier 1949).
D^r R. Loretan, avocat, Sion.
U. Meyer-Boller, président de l'Union des arts et métiers de la ville de Zurich, Zurich.
M. Meylan-Lugrin, président du conseil d'administration de la Fabrique d'horlogerie Lemania Lugrin S. A., L'Orient.
* K. Muheim, ancien conseiller national, président de la Banque cantonale d'Uri, Altdorf.
C. Müller-Munz, président central de la Société suisse des cafetiers et restaurateurs, Zurich.
* A. Picot, conseiller national et conseiller d'Etat, Genève.
D^r M. Rusca, avocat et notaire, Lugano.
M. Savoye, président du conseil d'administration de la Compagnie des Montres Longines, Francillon S. A., St-Imier.
D^r A. Schmid, conseiller national, membre du conseil de banque de la Banque cantonale d'Argovie, Oberentfelden.
D^r M. Staehelin, vice-président du conseil d'administration de la Société de Banque Suisse, Bâle.
* D^r H. Sulzer, président du conseil d'administration de la maison Sulzer Frères, Société anonyme, Winterthour.
* A. Vischer-Simonius, de la maison Simonius, Vischer & C^o, Bâle.
E. Weber, ancien président de la Direction générale de la Banque Nationale Suisse, Erlenbach (Zurich).
J. R. Weber, conseiller aux Etats, agriculteur, Grasswil.
Prof. D^r M. Weber, conseiller national, président de la direction de l'Union suisse des coopératives de consommation, Wabern près Berne.

IV. Comité de banque

(Période administrative 1947—1951)

MEMBRES:

- MM. D^r A. Müller, Amriswil, président de par ses fonctions.
 E. Renaud, Neuchâtel, vice-président de par ses fonctions.
 Prof. P. Carry, Genève.
 F. Hug, St-Gall.
 E. Hürlimann, Risch.
 D^r jur. h. c. C. Koechlin, Bâle.
 † Prof. D^r R. König, Berne.

SUPPLÉANTS:

- MM. G. Curchod, Lausanne.
 Prof. D^r O. Howald, Brougg.
 Prof. D^r M. Weber, Wabern près Berne.

V. Comités locaux

(Période administrative 1947—1951)

AARAU

- MM. A. Oehler-Wassmer, président du conseil d'administration des Usines métallurgiques Oehler & C^o, société anonyme, Aarau, président.
 H. von Arx-Gresly, Olten, vice-président.
 D^r O. Pfiffner, délégué du conseil d'administration de la maison « Elfa » Usine Electrochimique Francke S. A., Aarau.

BALE

- MM. P. Joerin, président du conseil d'administration de la maison Commerce Général de Charbons S. A., Bâle, président.
 W. Preiswerk-Tissot, président du conseil d'administration de la Société Commerciale de Bâle S. A., Bâle, vice-président.
 B. Sarasin, de la maison A. Sarasin & C^{ie}, Bâle.

BERNE

- MM. A. Buser, ing. agr., directeur de la Fédération d'associations agricoles du Canton de Berne et de cantons limitrophes, Berne, président.
 P. E. Brandt, administrateur-délégué de la maison Oméga Louis Brandt et frère S. A., Bienne, vice-président.
 D^r W. Weyermann, secrétaire de l'Union cantonale bernoise du commerce et de l'industrie, Berne.

GENÈVE

- MM. Ed. Bordier, de la maison Bordier & C^{ie}, Genève, président.
 J. Lombard, de la maison Lombard, Odier & C^{ie}, Genève, vice-président.
 L. Desbaillets, directeur de l'Usine genevoise de dégrossissage d'or, Genève.

LAUSANNE

- MM. L. Mercanton, directeur de la Société romande d'électricité, Clarens-Montreux, président.
 G. Curchod, directeur de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, vice-président.
 H. Mayr-Zwahlen, ing., président du conseil d'administration de la maison Zwahlen et Mayr S. A., Prilly-Lausanne.

LUCERNE

- MM. J. Bühler, de la maison Importation de vins, Scherer & Bühler S. A., à Meggen, Lucerne, président.
 J. Moser, directeur de la Fédération d'associations agricoles de la Suisse centrale, Lucerne, vice-président.
 K. Bucher, conseiller national, secrétaire de la Chambre de commerce de Lucerne et de l'Union lucernoise du commerce et de l'industrie, Lucerne.

LUGANO

- MM. W. Simona, industriel, Locarno, président.
 F. Wullschleger, de la maison Bariffi & Wullschleger S. A., Lugano, vice-président.
 E. Brenni, ing., directeur de la Società Anonima Tannini Ticinesi, à Melano, Mendrisio.

NEUCHÂTEL

- MM. H. Haefliger, de la maison Haefliger & Kaeser S. A., Neuchâtel, président.
 H. Humbert, de la maison Jean Humbert & C^{ie}, Société Anonyme, La Chaux-de-Fonds, vice-président.
 J.-L. Borel, de la maison Ernest Borel & C^{ie}, successeurs de Borel-Courvoisier, Société Anonyme, Neuchâtel.

ST-GALL

- MM. F. Hug, président du Directoire commercial de St-Gall, St-Gall, président.
 C. Forster, de la maison Carl Forster & C^o, St-Gall, vice-président.
 P. Markwalder, de la maison Markwalder & C^o, St-Gall.

ZURICH

- MM. H. Müller, de la maison Müller-Staub Fils, Zurich, président.
 H. Sträuli-Asp, de la maison Sträuli & C^{ie}, Winterthur, vice-président.
 A. Landolt, directeur de la Fabrique de Soieries ci-devant Edwin Naef S. A., Zurich.

VI. Direction générale

Membres de la Direction générale (Directeurs généraux)

MM. le D^r P. Keller, Zurich (président); D^r h. c. P. Rossy, Berne (vice-président); A. Hirs, Zurich.

Secrétariat général

Directeur de division et secrétaire général: M. E. Mosimann, Zurich.

Suppléant du secrétaire général: M. le D^r R. Erb, Berne.

Départements de la Direction générale

I^{er} ET III^e DÉPARTEMENTS A ZURICH

Chef du I^{er} département: M. le D^r P. Keller, président de la Direction générale.

Suppléants: MM. le D^r W. Schwegler, le D^r R. Pfenniger, directeurs.

Directeur de division: M. le D^r E. Ackermann.

Juriste-conseil: M. H. Huber.

Fondés de pouvoirs: MM. A. Bachmann, P. Bachmann, P. Bollmann, W. Breitenmoser, E. Colombo, H. Lendi, E. Maag, E. Meier, H. Nägeli, J. Perret, H. Peyer, J. Rudin, J. Torgler, M. Triner, R. Unkauf, A. Weilenmann, H. Werder, M. Zangger.

Mandataires commerciaux: MM. W. Beutner, Ph. Blaser, A. Braun, D^r E. Eggmann, G. Hasler, O. Heyer, D^r G. Jaquemet, E. Kaufmann, E. Kunz, J. Messmer, L. Nosedà, R. Reutlinger, A. Ritter, E. Schnorf, R. Sutter.

AGENCE DE WINTERTHOUR

Fondés de pouvoirs: MM. E. Maurer, A. Bertschinger.

Mandataire commercial: M. H. Bucher.

II^e DÉPARTEMENT A BERNE

Chef du département: M. le D^r h. c. P. Rossy, vice-président de la Direction générale.

Suppléant: M. le D^r R. Motta, directeur.

Directeur de division: M. le D^r J. Leemann.

Caissier principal de la Banque: M. E. Blumer.

Fondés de pouvoirs: MM. E. Burkhardt, D^r R. Erb, † A. Frischknecht, O. Gerber, O. Kunz, H. Lanz, J. Rich, D^r W. Stöcklin, H. Stricker, W. Suter, W. Zürcher.

Mandataires commerciaux: MM. E. Berger, E. Bringolf, H. Moser, Ch. Polier, W. Ruchti.

AGENCE DE BIENNE

Fondés de pouvoirs: MM. H. Weiss, E. Keller.

Mandataire commercial: M. A. Thevenon.

VII. Succursales

AARAU

Direction locale: M. A. Henny, directeur.

Fondés de pouvoirs: MM. S. Hügi, A. Küng.

Mandataires commerciaux: MM. W. Enz, W. Schaffner.

BALE

Direction locale: M. B. Fisch, directeur.

Fondés de pouvoirs: MM. J. Hablützel, A. Probst, E. Wüthrich.

Mandataires commerciaux: MM. H. Brunner, U. Burry, O. Laubscher, R. Meyer.

GENEVE

Direction locale: M. M. Compagnon, directeur.

Fondés de pouvoirs: MM. M. Bertboud, Ch. Erb, J. Terrier.

Mandataires commerciaux: MM. P. Martin, Ph. Martin, Ch. Vuichoud.

LAUSANNE

Direction locale: M. R. Virieux, directeur.

Fondés de pouvoirs: MM. R. Andrié, O. Grec, R. Zuttel.

Mandataires commerciaux: MM. A. Bornand, F. Duport, A. Michod.

LUCERNE

Direction locale: M. le D^r F. Jenny, directeur.

Fondés de pouvoirs: MM. H. Landolt, A. Pajarola, A. Ruf, G. Sidler.

Mandataires commerciaux: MM. A. Birrer, C. Zelger.

LUGANO

Direction locale: M. R. Rossi, directeur.

Fondés de pouvoirs: MM. A. Canonica, G. Gaggini.

Mandataires commerciaux: MM. R. Ghiringhelli, G. Steiger.

NEUCHÂTEL

Direction locale: M. L.-M. de Torrenté, directeur.

Fondés de pouvoirs: MM. A. Berger, Ch. Jequier, M. Matthey.

Mandataires commerciaux: MM. A. Pittet, E. Thomet.

AGENCE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Fondés de pouvoirs: MM. R. Zintgraff, R. Hügli.

Mandataire commercial: M. J. Henny.

ST-GALL

Direction locale: M. W. Kobelt, directeur.

Fondés de pouvoirs: MM. M. Keller, A. Steinmann, E. Zellweger.

Mandataires commerciaux: MM. E. Lüscher, R. Siegrist.